

3 Aruba

Defensie-woordvoerder Knops naar Koninkrijksrelaties



9 Wereld

Spaanse premier wil leiders Catalonië ontslaan



10 Economie

Startschot voor bouw nieuwe La Curaçao Megastore



12 Sport

Verstappen traint met Cardinals



Bureau Rampenbestrijding Aruba:

‘Olielek in Trinidad geen bedreiging voor Aruba’

ORANJESTAD — Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) heeft van de autoriteiten in Trinidad & Tobago bericht gekregen dat de olielek, die vorige week zondag begon in Williams Bay, in Scotland Bay is gestopt. Dat betekent dat er geen bedreiging is voor Aruba. In mei lekte bij Trinidad ook olie. Die olie is wel tot aan Aruba gekomen. BRA verwacht dat ze eind november bij de regering een eindrapport kan indienen over de totale kosten van het schoonmaken van die olie.

De lokale autoriteiten van Trinidad & Tobago deden afgelopen maandag, dus een dag na de lekkage, onderzoek naar het nieuwe incident. Daaruit blijkt dat het om zware olie gaat die in drie verschillende gebieden aan de baai is terechtgekomen. Om te voorkomen dat de olie weg dreef, plaatsten de lokale autoriteiten zogeheten ‘booms’ in de baai, die een soort waterbarrière vormden. Het is nog onbekend wat de oorzaak van het lek was en om wat voor soort olie het precies ging.

Simulatie

Bureau Rampenbestrijding Aruba had vorig weekend meldingen gekregen via sociale media over het olielek en had contact opgenomen met de autoriteiten in Trinidad. Om zich goed voor te bereiden, had het rampenbureau een simulatie

gedaan om te kijken naar de mogelijke gevolgen voor Aruba als de gelekte olie de dag na de lekkage zou opkomen. In de simulatie gingen ze uit van de situatie dat de lekkage vijf uur duurde en dat 500 vaten ruwe olie in de baai waren terechtgekomen. Rekening houdend met de wind- en zeerichting vanaf de dag van het lek en ook met de weersomstandigheden van de daaropvolgende dagen, concludeert BRA dat deze lekkage geen bedreiging vormt voor Aruba als de olie naar open zee was gegaan. Aruba zou de gevolgen hiervan niet onder vinden, de olie zou namelijk 180 zeemijlen ten noorden van het eiland zijn afgedreven.

Petrotrin

Amigoe schreef eerder over de olieramp van afgelopen mei, waarbij uit een olie-

tank van staatsoliemaatschappij Petrotrin een grote hoeveelheid ruwe aardolie in zee lekte. Ruwe aardolie bereikte in plakken de kust van Venezuela, Bonaire en Curaçao, maar kwam ook terecht op de Arubaanse kust. Vrijwilligers gingen samen met een team van Dienst Openbare Werken (DOW) naar de stranden om schoon te maken en aangespoelde oliepakken weg te halen.

Rapport

Bureau Rampenbestrijding schakelde ook de hulp in van Rac-Rempeite Caribe (RRC) om een rapport op te stellen van de schoonmaakkosten en de toegebrachte schade die verhaald moeten worden op Petrotrin. RRC ondersteunt landen in het Caribisch gebied bij het ontwikkelen van duurzame nationale/regionale oplossingen die aan internationale normen voldoen om maritieme milieurampen door toedoen van schepen aan te pakken en te voorkomen. BRA verwacht eind november het eindrapport aan de regering te kunnen presenteren, zodat de overheid een officiële schadeclaim kan indienen.



Foto: Natasha Trump

ORANJESTAD — Een groep kinderen rent na het startsein om 08.00 uur zo hard mogelijk in de richting van de zee. Ze deden vanmorgen mee aan de Splash ‘n Dash, een zwem- en hardlooptwedstrijd voor kinderen van zeven tot veertien jaar. De wedstrijd is onderdeel van het Challenge Aruba Endurance Festival dat nog tot en met zondag duurt. De Amigoe-verslaggever die bij de start aanwezig was, zag niet alleen enthousiaste en soms wat verbeterde kindergezichten, maar ook een veilige wedstrijd. Want er waren mariniers in het water die toezicht hielden en diverse vrijwilligers op het strand renden zelfs met de deelnemers mee, om ze aan te moedigen en een oogje in het zeil te houden. Voor meer informatie over de verdere activiteiten van dit weekend, kijk op www.challenge-aruba.com.

Onzekerheid over doodsoorzaak Pablo Neruda

SANTIAGO — Onderzoekers hebben opnieuw vraagtekens gezet bij de doodsoorzaak van de Chileense dichter Pablo Neruda. Na de vondst van een onbekende bacterie zijn Spaanse forensische specialisten er toch niet meer zo zeker van dat Neruda aan de gevolgen van kanker is overleden.

De communist Neruda overleed enkele dagen na de staatsgreep op 11 september 1973 tegen de democratisch gekozen president Salvador

Allende. Volgens Neruda’s toenmalige chauffeur hebben agenten van dictator Augusto Pinochet Neruda vergiftigd terwijl hij bedle-

gerig in een ziekenhuis lag. Het lichaam van de Nobelprijswinnaar werd in 2013 opgegraven voor nader onderzoek. Toen werd geen bewijs gevonden dat Neruda tijdens de Pinochet-dictatuur is vermoord. Maar de Spaanse specialisten die het onderzoek hebben voortgezet laten nu weten dat een natuurlijke dood toch niet per

se voor de hand ligt. In het lichaam vonden ze een bacterie die mogelijk in het laboratorium is gekweekt. De bacterie wordt onderzocht en binnen zes tot twaalf maanden moet de uitslag daarvan binnen zijn. “We kunnen niet bevestigen of de oorzaak van Pablo Neruda’s dood natuurlijk of gewelddadig was”, aldus een van de onderzoekers.

‘Fritzl had geheime ruimtes in ander huis’

WENEN — De beruchte Oostenrijkse incestvader Josef Fritzl, die zijn dochter tientallen jaren lang opslot in een geheime kelder onder zijn huis en zeven kinderen bij haar verwekte, had mogelijk nog een andere geheime schuilplaats. Dat zegt de huidige huurder van het gebouw tegen Oostenrijkse media.

Fritzl runde tussen 1973 en 1996 een restaurant in de plaats Unterach, niet ver van Salzburg. In die tijd ging het gebouw twee keer in vlammen op. Bij de herbouw

zouden vreemde veranderingen zijn aangebracht. Het restaurant werd enkele jaren geleden gesloten, omdat het niet de juiste papieren had. De nieuwe huurder,

Helmut Lang, wil het heropenen en liet het gebouw daarom keuren. “Overal zijn holle ruimtes achter de muren”, aldus Lang. Achter de muur van een van de kamers zit bijvoorbeeld een gang die nergens naartoe lijkt te voeren. De incest-praktijken van Fritzl kwamen in 2008 aan het licht. Van de zeven kinderen groeiden drie onder-

gronds op. Drie andere kinderen werden door Fritzl mee naar boven genomen, stieken voor de voordeur gelegd, ‘spontaan’ gevonden en geadopteerd door hem en zijn echtgenote. Een zevende kindje overleed kort na de geboorte. Fritzl werd veroordeeld tot levenslang. In de gevangenis liet Fritzl zijn achternaam veranderen in Mayrhoth.

Doden bij aardverschuiving Maleisië

KUALA LUMPUR — Vijftien tot twintig mensen zijn vandaag omgekomen door een aardverschuiving in Maleisië. Bouwvakkers raakten bedolven onder het puin op een bouwplaats in George Town, de hoofdstad op het Maleisische eiland Penang. Twee lichamen zijn geborgen, voor het leven van de anderen wordt gevreesd, melden de autoriteiten. De reddingswerkzaamheden zijn nog gaande. Op het bouwterrein werkten volgens de brandweer vooral buitenlandse werknemers. Aardverschuivingen komen met enige regelmaat voor in Maleisië.



Foto: AFP

IS eist zelfmoordaanslag Kabul op

KABUL — Terreurbeweging Islamitische Staat heeft de aanslag op een gebedshuis in Kabul in Afghanistan opgeëist. Bij de aanslag kwamen ten minste 39 mensen om het leven en raakten nog eens 45 mensen gewond, onder wie vrouwen en kinderen.

In een verklaring vandaag stelt IS dat een van zijn zelfmoordterroristen zichzelf had opgeblazen met een bomgordel. Bewijs dat IS daadwerkelijk achter de aanslag zit, ontbreekt. De terreurorganisatie eist wel vaker ten onrechte een aanslag op. De aanslag had opnieuw plaats in een wijk waar veel sjieten worden, in het westen van de hoofdstad. De dader blies zich gisteren op in de Imam Zaman-moskee, die op dat moment vol zat. Minder dan een uur later volgde een terreuraanval op een moskee in Ghor, in



De zelfmoordterrorist blies zichzelf gisteren op temidden van de biddende moskeegangers.

Centraal-Afghanistan. Volgens de lokale autoriteiten

zijn daar ten minste 33 doden te betreuren. Wie achter

deze aanslag zit, is nog niet bekend.

Ankara boos over Oostenrijkse speurhonden

ISTANBUL — Turkije heeft bij Oostenrijk protest aangetekend tegen het gebruik van honden bij grenscontroles op het vliegveld van Schwechat bij Wenen. Ankara reageerde op video’s waarop te zien is hoe Oostenrijkse speurhonden hun neus steken in de bagage van Turkse luchtreizigers.

Het Turkse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft de collega’s in Wenen gewezen op de ‘onredelijke manier van controleren’. De Oostenrijkers verzekerden daarop dat er bij de controle voorzichtig zal worden geopered.

De betrekkingen tussen Turkije en Oostenrijk zijn gespannen. Wenen wil dat

de besprekingen over toetreding van Turkije tot de EU worden gestaakt.



Knokken voor zwerfdieren

Carlos Blaaker gaat niet voor gemakkelijke oplossingen

‘Leer van je stoma te houden!’

Aruba kleurt roze

ORANJESTAD — De maand oktober is internationaal uitgeroepen tot borstkankermaand. De Mary Joan Foundation (MJF), de organisatie die meer bewustwording rond borstkanker wil, organiseert elk jaar in oktober diverse activiteiten om aandacht te vragen voor deze ziekte.

MJF riep bedrijven en instanties op om gisteren tijdens 'Wear Pink Day' iets roze aan te trekken en daaraan is massaal gehoor gegeven. Eerder deze maand organiseerde MJF onder andere Tai Chi-les, lezingen, fun walks, maar ook het maken van juwelendozen. De maand oktober is nog niet voorbij, volgende week zondag wordt de Pink Walk gehouden. Dit evenement is overigens al uitverkocht, laat

MJF op haar Facebookpagina weten.

Collecte
Elke zaterdag in oktober collecteren vrijwilligers van MJF op diverse plekken, om geld in te zamelen. Daarmee kan de stichting zich niet alleen meer inzetten op het gebied van bewustwording, maar kan ze ook meer vrouwen steunen wanneer zij gediagnosticeerd zijn met borstkanker. Vandaag zijn de collectan-

ten te vinden bij Imelda kleuterschool, voor het parlement en bij diverse rotondes. Ook volgende week zaterdag wordt gecollecteerd. Wie mee wil helpen collecteren, kan contact opnemen met MJF via Whatsapp 594-0919 of via maryjoanfoundation@setarnet.

Op Aruba is borstkanker de meest voorkomende vorm van kanker bij vrouwen. MJF zet zich daarom al tien jaar in om meer bewustwording te creëren. Dat het thema op Aruba leeft, blijkt wel. Amigoe haakt op het thema in door de banner van de voorpagina tot het einde van de maand in het teken van 'Pink' te zetten.



AAA verkeersstoren.



Colegio Pastor Kranwinkel.



Scol Basico Washington.

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200

Beatrixstraat 34 • Oranjestad

email: insurance@asca.aw

ONDER CURATELESTELLING

Bij beschikking van 10 oktober 2017 behorende bij EJ 1044 van 2017 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is mevrouw **Veneranda Dirks**, geboren te Aruba op 2 september 1923 en wonende in Aruba onder curatele gesteld met benoeming van mevrouw **Cassandra Atala Zievinger** als curator.

De curator,
Cassandra A. Zievinger

Mon Plaisir Basis/Kleuterschool

Aanmeldingen schooljaar 2018/2019

Meld aan op: www.monplaisirbasisschool.com

Alleen aanmelden voor het 1^e kleuterjaar is mogelijk!

23 - 24 - 25 - 26 - 27 oktober 2017



CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 18 lid 2 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB 1998 no. 16) (Ltk) deelt de Centrale Bank van Aruba hierbij mede dat zij op 29 augustus 2017, ex artikel 16 lid 1 sub e van de Ltk, toestemming heeft verleend aan AIB Bank N.V. voor de overdracht van de aandelen in AIB Vastgoed N.V. aan Alicante Properties N.V., wiens aandelen voor 100 procent door AIB Bank N.V. worden gehouden.

REINA AGENCIES NV

moved into our new offices at

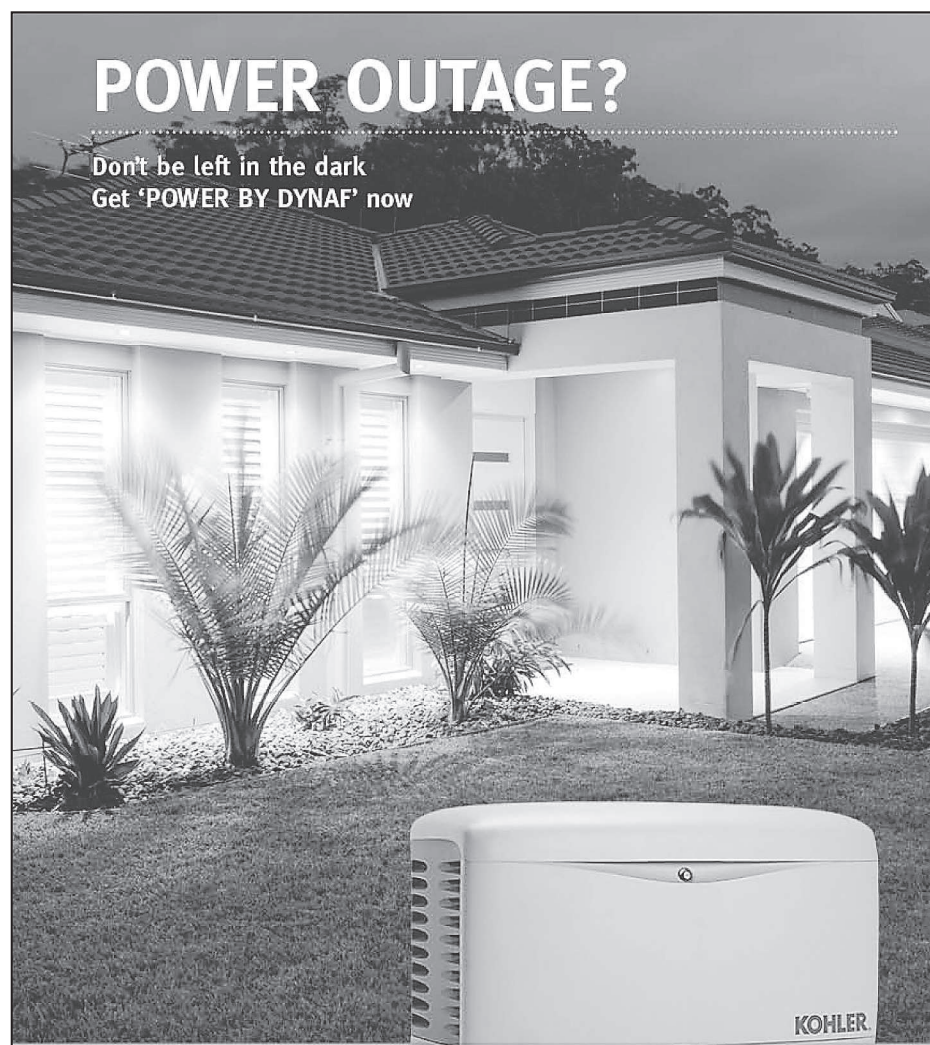
CAYA TARATATA 14, EAGLE, ARUBA

OFFERING YOU THE FOLLOWING BUSINESS ACTIVITIES:

REINA BUSINESS TECHNOLOGY
For business grade computer hardware and software.

REINA BUSINESS CONFERENCE CENTER
For business meetings and events.

Caya Taratata 14, Eagle, Aruba
Tel. 280-0070 Fax: 280-0060
Cel: 593-2608
info@reinaagenciesnv.com
www.reinaagenciesnv.com



POWER OUTAGE?

Don't be left in the dark
Get 'POWER BY DYNAF' now

20kVA KOHLER GAS GENERATOR
Feel safe, feel free and enjoy the power of a KOHLER/SDMO generator. It has a low fuel cost, is easy to install, clean, silent and corrosion free.
3-phase 220/127V 60Hz starting at AWG. 13-744,- excl. taxes.

KOHLER | SDMO

DYNAF | YOUR LEADING EXPERT IN GENERATOR POWER AND ALL SIZES OF POWER SETS



IS YOUR GENERATOR NOT WORKING?

You already own a generator, but don't have a service contract yet? Dynaf offers preventive maintenance contracts and repairs for all brands of generators.

Call us for detailed information.



DYNAF | YOUR SUPPLIER FOR ALL KINDS OF ENERGY SOLUTIONS!

- Surge protectors
- UPS systems
- Alternative energy
- Independable energy production
- Batteries
- and much more

Morgenster 88, Oranjestad, Aruba
P: +297 5834957
Open: Mon - Fri 07:00-16:00
E: aruba@dynaf.com

Dynaf
energetic solutions

Follow us on social media: [DynafAruba](https://www.facebook.com/DynafAruba), [Dynafgroup](https://www.facebook.com/Dynafgroup)

DYNAF ► ENERGETIC SOLUTIONS | KNOWLEDGE & EXPERIENCE

Defensie-woordvoerder Knops naar Koninkrijksrelaties

ORANJESTAD/DEN HAAG — CDA-Tweede Kamerlid Raymond Knops wordt in het nieuwe kabinet als staatssecretaris verantwoordelijk voor Koninkrijksrelaties. Kasja Ollongren van D66, die eerder genoemd werd als bewindsvrouw voor deze portefeuille, gaat zich als minister uitsluitend bezig houden met Binnenlandse Zaken.

De 46-jarige Knops is reëlijk bekend met het Caribisch deel van het Koninkrijk. Hij is al jaren lid van de Tweede Kamercommissies voor Defensie en voor Buitenlandse Zaken en voerde dus het woord bij elk overleg over de Kustwacht en Venezuela. In 2015 diende hij samen met de VVD een motie in waarin hij vroeg om meer inzicht in het aantal legale en illegale Venezolanen. Diezelfde duidelijkheid wilde hij voor het aantal onderschepte drugstransporten door de Kustwacht. "Het lijkt wel of deze minister is besmet met het Caribisch virus", zei hij in 2011 tegen de toenmalige CDA-minister van Defensie Hans Hilten, omdat hij teleurgesteld was over het gebrek aan cijfers. Knops pleitte ook vaak

voor een ruimer budget voor de Kustwacht. Hij was betrokken bij de formatie van de nieuwe regering, die in haar regeerprogramma inderdaad meer geld voor de Kustwacht heeft gereserveerd. Het is geen verrassing dat Knops interesse heeft in Defensie. Van 1990 tot 1995 volgde hij de officiersopleiding van de Koninklijke Militaire Academie (KMA) en hij werkte vervolgens als officier bij een zogeheten HAWK-eenheid, een Defensie-onderdeel voor luchtafweer met geleide raketten. Die functie combineerde hij met een studie Bestuurskunde aan de Erasmus Universiteit. De jaren daarna bleef hij zijn werk voor Defensie afwisselen met een bestuursfunctie. Van 1998



Raymond Knops.

tot 2005 was hij gemeenteraadslid, wethouder en loco-burgemeester voor het CDA in het Limburgse dorp Horst, zijn geboorteplaats, en hield hij zich bezig met

toerisme, volkshuisvesting, milieu, landbouw en economische zaken. Maar hij werkte ook nog een jaar voor de KMA en legde zijn wethouderschap tijdelijk neer, toen hij werd uitgezonden als reserveofficier naar Irak, een ervaring die hij zelf als leerzaam omschrijft. "Mensen kunnen veel meer dan ze zelf denken, iets wat ik ook heb

ervaren in mijn diensttijd. We stonden de Irakezen bij, maar we namen nooit hun verantwoordelijkheden uit handen", aldus Knops.

Sinds 2005 is Knops vrijwel onafgebroken lid van de Tweede Kamer. NRC Handelsblad schreef eerder deze week dat hij opvalt door zijn goede voorbereiding op debatten en vasthou-

dendheid. Hij blijft doorvragen tot hij een duidelijk antwoord krijgt, aldus de krant. Dagblad De Limburger omschreef hem deze week als een evenwichtige politicus. "Degelijk. Geen braniemaker, iemand van het wikken en wegen." Knops woont samen met zijn vrouw en twee kinderen in Hegelsom, onderdeel van de gemeente Horst.

Tiara faillissement vernietigd

ORANJESTAD — De rechter heeft de faillietverklaring van vliegtuigmaatschappij Tiara Air dinsdag vernietigd. Daardoor verkeert het bedrijf sinds 17 oktober niet meer in staat van faillissement. De luchtvaartmaatschappij heeft nog wel schulden, zo'n 42 miljoen florin.

Door de vernietiging van het faillissement zal het bedrijf in een betere positie staan, mochten de inkomsten uit Venezuela nog binnenkomen. Het bedrijf is in afwachting van een vergunning van de Venezolaanse overheid om een bedrag van 20 miljoen dollar (zo'n 35 miljoen florin) terug te krijgen. Met dit bedrag zou een gedeelte van de uitstaande schuld kunnen worden afgelost. Deze schuld bestaat voor een groot deel uit een lening aan de Girobank op Curaçao, die was aangegaan om de bedrijfsvoering te financieren, daarnaast zo'n 21 miljoen florin aan diverse crediteuren, ongeveer een miljoen florin aan salarissen en natuurlijk ook nog de schulden aan de fiscus, zo laat curator Eugene Martis aan Amigoe weten.

Verzet

De luchtvaartmaatschappij werd op 28 november 2016 failliet verklaard en Martis

werd tot curator benoemd. Op 5 december tekende Martis verzet aan tegen het faillissement. Destijds voerde hij aan dat Tiara in afwachting is van het geld uit Venezuela, dat investeerders bereid waren om geld in de maatschappij te steken, mits het faillissement werd opgeheven en tot slot dat het faillissement de werknemers geen voordeel zou opleveren aangezien de verkoop van de boedel waarschijnlijk niet voldoende was om de achterstallige salarissen te dekken. Ook Aruba Tourism Authority (ATA) en General Air Services (GenAir) sloten zich aan bij het verzoek van de curator, omdat ze het niet in hun belang achtten dat het faillissement gehandhaafd bleef. Maar een groep van zes werknemers van het bedrijf wilde niet dat het faillissement vernietigd werd. De voormalige personeelsleden van de luchtvaartmaatschappij meenden 'een vordering op de boedel te hebben' en dach-

ten dat er toch nog iets te halen viel. De rechter verklaarde op donderdag 29 december 2016 het verzet ongegrond.

In een interview met Amigoe in januari deed directeur Alejandro Muyale een dringend beroep op deze 'zes personen' die om de faillissementsverklaring hebben gevraagd, om dit in te trekken. "Zij hebben het faillissement aangevraagd, omdat ze niet meer willen wachten om hun geld te krijgen. Maar er zijn 143 werknemers en 300 crediteuren die wel bereid zijn om te wachten" zei hij indertijd. Hij stelde dat als het geld eenmaal binnen zou zijn, 'zeker 10 miljoen florin daarvan direct naar de Arubaanse economie gaat.' De curator ging in beroep op 5 januari 2017. Uiteindelijk heeft de rechter in het hoger beroep, dus op 17 oktober, de faillissementsverklaring vernietigd. De rechter vond namelijk dat de werknemers misbruik hadden gemaakt van het recht door faillissement aan te vragen, of zoals in het vonnis geformuleerd 'geen in rechte te respecteren belang hebben om zich tegen de vernietiging van de faillietverklaring te verzetten.

Advocaat wil meer getuigen horen Jaburibari-moordzaak uitgesteld

ORANJESTAD — De rechtszaak van de geruchtmakende 'Jaburibari'-moord is uitgesteld naar volgend jaar, 2 februari. "De advocaat van de Canadese verdachte wil meer getuigen laten horen." Dat meldt woordvoerder Ann Angela van het Openbaar Ministerie (OM).

De rechtszaak stond afgelopen vrijdag op de rol. Het gaat in deze zaak om een Canadese man, Michael Teddy 'Tyke' Gibson, die verdacht wordt van moord of doodslag op een landgenoot. Deze landgenoot werd op 1 mei door de politie dood aangetroffen in een huis bij Jaburibari. Tyke wordt in Canada ook verdacht van betrokkenheid bij de bende-gerelateerde moord op Ju-

lian Weekes op 2 april 2016 in Regent Park, een achterstandswijk in Toronto. Omdat het dodelijke slachtoffer bij Jaburibari ook een Canadees is, hebben de Arubaanse autoriteiten nauw contact met de Canadese autoriteiten. Volgens de Canadese nieuwssite CBC gaat het om Thuy Hoang Nguyen Quach, maar het OM op Aruba heeft de naam van dit slachtoffer niet vrijgegeven.

Telecom Mio failliet verklaard

ORANJESTAD — De rechter heeft op 17 oktober telecomcommunicatiebedrijf Mio Aruba in staat van faillissement verklaard. Hierbij is Eugene Martis tot curator benoemd en Jan Sap tot rechter-commissaris.

Mio werd op 14 juli afgesloten, vanwege de schulden die het bedrijf bij Directie Telecommunicatie Zaken (DTZ) had uitstaan. De overheid trok de verleende concessie in, toen op 1 juli de achterstallige rekening van zo'n 15 miljoen florin aan DTZ nog niet was voldaan. De zendmasten van het bedrijf werden één voor één uitgeschakeld. Zo'n 4000 tot 6000 klanten met een mobiele telefoon- of internetverbinding van Mio werden gedupeerd. Demissionair minister van Telecommunicatie Richard Arends stelde dat er een zaak begonnen zou worden tegen het buitenlandse bedrijf om het schuldbedrag te voldoren.

LOB

De telecom won in september een LOB-zaak (Landsverordening Openbaarheid van Bestuur) bij de rechter. Het telecomcommunicatiebedrijf wil weten welke rekenmethode de overheid hanteerde om tot het schuldbedrag te komen. De overheid moet inzage geven aan Mio.

Intussen is het ook fysiek duidelijk dat Mio weg is uit de Caya Betico Croes. Het gebouw waarin het bedrijf zat, heeft inmiddels een nieuwe huurder: een opticien.

Zie ook pagina 5: 'Drugshond van Antwerpen naar Aruba'

FASTGOED TE KOOP

PARADERA VILLA PARK 38-K

Het perfecte vakantiehuis, of woonhuis voor gepensioneerde. Een gezellige 3 Slaapk/2 Badk, Compleet gemeubeld en goed in een rustige woonbuurt gelegen. Grote achterpatio met een zwembad, en mooie geplaveide tuin. Ideaal voor ontspanning of BBQ.

Vraagprijs: US\$ 240,000.00
Helemaal Gemeubeld!

AYO 32-B

Duplex Huis Met Appartement En Zwembad/Jacuzzi
Huis met 4 slaapk/3 badk, Appartement met 2 slaapk/1 badk. Fantastische kans om te investeren voor vakantie huur. Prijs verlaagd om snel te verkopen!

Vraagprijs: AWG 475,000.00
In Prijs Verlaagd! Was AWG 650,000.00

PALM BEACH 88-C

Huis Met Groot Zwembad, Dichtbij De Hotels
Heeft 3 slaapk/2 badk, ruime patio met een groot zwembad. Perfect voor ontspanning en feestje maken. Je hebt in de buurt ook restaurants, winkelcentra, supermarkten, en inloop kliniek.

Vraagprijs: US\$ 500,000.00
Bel Jennifer (297) 568-0182

BRAZIL 181-C

Ruimig Caribisch Huis Met Mooie Tuin: Heeft 3 slaapk/2 badk in een rustige buurt, heeft een grote garage dat een appartement kan worden. De prijs is lager dan de getaxeerde executiewaarde, dit is een geweldige kans. Wacht niet, bel Jennifer (297) 568-0182

Vraagprijs: AWG 365,000.00
Lager dan de Executiewaarde!

SAVANETA 31

Huis Met Veel Mogelijkheden, Geweldige Investeringskans!
Heeft 3 slaapk/1 badk met gekleurde tekeningen voor extra appartementen met eigen ingangen. Heeft ook tekeningen om er een commercieel pand van te maken. Dit is jouw kans! Waar wacht je nog op? Bel Jennifer (297) 568-0182

Vraagprijs: AWG 330,000.00
Prijs Was Recent Verlaagd!

Best Buy
REALTY
Your Dream... Our Target
Tel: 734-7777
info@bestbuyrealt yaruba.com
www.bestbuyrealt yaruba.com

IN HET KORT

Zwangere student bedreigd

Een docent van het Maria College trok bij de politie aan de bel, omdat een leerling van haar, K., wordt bedreigd door een leerling van EPB. K. is zwanger en is een maand geleden door een EPB-leerling bedreigd met de opmerking dat ze K. in haar buik zal steken en haar ongeboren baby zal doden. Deze EPB-leerling is bekend bij de politie. Afgelopen donderdag verzamelde een groep EPB-leerlingen zich in de buurt van het Maria College, de bedreiger was daar ook bij. De politie zag de groep en stuurde ze weg. De moeder van K. is later op de dag naar de jeugd- en zedenpolitie gegaan om aangifte te doen.

Verkeerscontrole

De politie heeft tijdens een grootschalige verkeerscontrole donderdagochtend, in de buurt van Tanki Leendert, in totaal 202 voertuigen gestopt. De zeven agenten die bij de controle waren betrokken, schreven 106 processen-verbaal uit.

Messentrekker

Bij een woning in Tanki Leendert ontstond een vechtpartij tussen twee Venezolaanse mannen. De ene man zou de andere man hebben bedreigd en ook een mes hebben getrokken. Tegen de politie, die op de melding af ging, zei de messentrekker dat hij dit had gedaan om de ander te laten schrikken. Beide mannen zagen er toegetakeld en vies uit, besmeurd met zand en bloed. De man die het mes had getrokken, werd opgepakt en meegenomen naar het politiebureau.

Olie op weg

Bij Moko lag olie op het wegdek. De politie nam een kijkje en zag een plastic houder en een doos op de weg en ook olie. De olie vormde een gevaar voor het verkeer en de politie schakelde daarom DOW in. De centrale meldde dat getuigen hadden gezien dat twee mannen in een pick-up de olie op de weg hadden gegooit. Kort daarna kwam er ook een melding binnen van olie op de weg bij Meiveld. DOW was intussen bij Moko en gooide daar zand over de olie.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
☎ 583-8383

K9-unit haalt politiehonden uit buitenland

ORANJESTAD — Aruba moet zijn politiehonden in het buitenland aankopen, omdat de honden die hier geboren worden niet over de benodigde kwaliteiten beschikken. "Honden uit Nederland en België zijn veel beter geschikt voor dit werk. Deze landen beoefenen al zo lang de hondensport, waardoor het opleidingsniveau van de hond enorm hoog ligt", vertelt Dick van Leenen, hoofd van de K9-unit, het Bijzondere Ondersteunings-team Hondenbrigade.



Hond Matti tijdens training (lees zijn hele verhaal op p. 5).



Trainer Dick van Leen (links), hond Matti en zijn begeleider Richi Dirks.

"De naam K9 komt oorspronkelijk uit Amerika. Het woord 'canine' betekent hond en dus hebben ze er K9 van gemaakt. We werken met twaalf mensen en negen honden en we hebben twee taken. Enerzijds hebben we de opleidingstaak voor honden en hondengeleiders. Anderzijds is er het bijzondere ondersteuningswerk waarbij we 24 uur per dag met onze honden oproepen kunnen worden indien er calamiteiten ontstaan bij KIA", legt Van Leenen uit.

Speurhond

Deze honden worden vanuit Nederland en België ingevlogen om op Aruba te worden ingezet als speurhond (drugs

en wapens) of aanvalshond (bij conflictsituaties). De prijs van zo'n politiehond ligt tussen de 6000 en 8000 florin. "Dat is best duur, maar deze honden zijn vaak jarenlang getraind. Bovendien proberen we in het verleden al meerdere malen om honden op te leiden die hier geboren werden, maar dat werkte gewoon niet. Het zit niet in de natuur van die hondjes om het speur- of aanvalswerk te doen waarvoor wij ze willen inzetten."

Tropenklimaat

Op de vraag of het gezond is voor een hond om vanuit een gematigd klimaat opeens in het tropische klimaat te-

recht te komen, antwoordt Van Leenen: "Voor de honden is dit klimaat eigenlijk prettiger, aangezien het hier nooit koud of nat is. Zeker voor honden die hard gewerkt hebben tijdens hun opleiding is dit klimaat goed voor hun gewrichten. Rug- en heupproblemen zie je hier vaak verdwijnen. Natuurlijk moeten we rekening houden met de hoge temperaturen en ervoor zorgen dat de hond geen heat stroke krijgt. Daarom trainen we altijd enorm gedoseerd en op tijdstippen dat het minder warm is. 's Ochtends of 's avonds dus."

Zie ook pagina 5: 'Drugshond van Antwerpen naar Aruba'



UIT BEELD - IN BEELD

Eén foto zegt meer dan duizend woorden. Het kan intrigeren, emoti- oneren en shockeren of voor eeuwig op je net- vlies worden gebrand. Amigoe zoekt wekelijks de meest indrukwek- kendste en mooiste foto's uit die de krant om redactionele rede- nen net niet hebben ge- haald.

Voetbalclinic

Het Soccer Institute Aruba organiseerde in de oktober- vakantie een voetbalclinic in het stadion Frans Figa- roa. Trainer Robin Nelisse (voormalig speler van Fey- enoord) deelde zijn kennis met de jonge voetballers en hij liet ze actief aan de slag gaan. De clinic was bedoeld

voor kinderen tussen de vier en veertien jaar. Ruim honderd kinderen kwamen op de voetbalclinic af.

'Aruba dushi, sin sushi'

Ahata heeft onlangs vuil- nisbakken geplaatst in Malmok en omgeving. Vol- gens Vanessa Rasmussen van Ahata worden deze vuilnisbakken ook goed ge- bruikt. Op deze manier wil Ahata de bevolking stimu- leren om de stranden en de rest van het eiland schoon te houden. Ook zijn stickers op de bakken geplakt, in het Papiaments met 'Aruba ta dushi sin sushi' en ook in het Engels.

Cruisedrukte

Het was woensdag heel druk in Oranjestad, want er lagen vijf cruiseschepen tegelijk in de haven. Dat

bracht naar schatting tus- sen de 10.000 en 13.000 mensen op de been in het centrum. Het hoogseizoen is begonnen op 1 oktober, Aruba Tourism Authority (ATA) verwacht dit jaar 770.000 cruisetoeeristen.

Special Olympics

Dertig sporters van de Spe- cial Olympics Aruba kregen onlangs een uitje aangebo- den, als waardering voor hun inzet tijdens trainin- gen.

Ze gingen naar de Stichting voor Verstandelijk Gehan- dicaptten Aruba, waar ze meededen aan een avond vol spelletjes en dans. Ook het bestuur van de Special Olympics Aruba en verte- genwoordigers van sponsor Digicel waren daarbij aan- wezig.



Aruba dushi, sin sushi.



Voetbalclinic.



Special Olympics.



Cruisedrukte.



Gemeenschappelijk Hof van Justitie

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Gerechtssecretaris (m/v)

In deze uitdagende functie ben je belast met het verlenen van juridische en organisatorische ondersteuning bij de voorbereidingsfase, zittingsfase en de afdoeningsfase van complexe zaken. De werkzaamheden worden verricht met een grote mate van zelfstandigheid.

De functie:

- Het inhoudelijk voorbereiden van de zitting;
- Het bestuderen en vermelden van de relevante jurisprudentie en literatuur;
- Juridisch inhoudelijk analyseren en beoordelen van dossiers van complexe zaken aan de hand van wet en regelgeving en jurisprudentie;
- Het verrichten van zaakoverstijgend onderzoek;
- Het optreden als griffier tijdens zitting;
- Het optreden als volwaardig gesprekspartner in de raadkamer;
- Het concipiëren van de beslissing in de vorm van een vonnis/beschikking/uitspraak op basis van wet- en regelgeving en jurisprudentie.

Wat wordt van U verwacht:

- Afgeronde universitaire rechtenopleiding;
- Minimaal vijf jaar ervaring in een juridische functie;
- Vaardigheid in de voorbereiding van complexere gerechtelijke procedures en in het formuleren van juridische adviezen en vonnissen;
- Vaardigheid in het ontwikkelen, uitdragen en verdedigen van beleid;
- Kennis en inzicht in het kunnen toepassen van formeel en materieel recht, jurisprudentie en overige regelingen;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid;
- Analytisch vermogen;
- Zelfstandigheid, integriteit.

Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met cv uiterlijk donderdag, 2 november 2017 in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51, email: ernesto.kross@caribjustitia.org. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

Medwork: Balance between Health and Performance!

Medwork Caribbean n.v. levert gespecialiseerde diensten op het gebied van werk en gezondheid aan werkgevers en werknemers. Wij streven er naar om de beschikbaarheid en de produktiviteit van medewerkers te bevorderen binnen een gezonde werkomgeving. Dit wordt bereikt door het verstrekken van arbo adviezen en het uitvoeren verzuimbeheersingsprogramma's. Het resultaat is een duurzame verhoging van de arbeidsproductiviteit.

Ter versterking van ons service team hebben wij op korte termijn een nieuwe collega nodig:

Psycholoog Arbeid en Gezondheid

Jouw uitdaging:

Binnen de Unit Mental Health & Education werk je samen met andere collega's, arbo-arts, bedrijfsarts, verzekeringsarts, arbeidsdeskundige en andere deskundigen aan de versterking van de mentale weerbaarheid van medewerkers van onze klanten. Dit gebeurt door middel van psychologische consulten en interventies en ondersteuning van medewerkers terug naar werk. Je bent lid van het interventie team.

Een grote mate van zelfstandigheid kenmerkt jouw functie. Je bent adviseur van en je onderhoudt het contact met klanten (werkgevers en werknemers). Daarbij ben je tevens ondernemend ingesteld. Ontwikkelingen op jouw vakgebied zoals vitaliteit, stress management en arbeidsmotivatie volg je en je bent in staat deze ontwikkelingen om te zetten in waardevolle diensten voor klanten.

Ons aanbod:

Een afwisselende uitdaging binnen een uniek bedrijf met jonge collega's. We zoeken een collega, teamplayer, die van aanpakken houdt.

Informatie en sollicitatie:

Stuur je blijk van belangstelling op naar David Geelkens (d.geelkens@medwork.aw). Neem gerust contact op met David voor informatie.

Medwork Caribbean n.v. Tanki Flip 12 Unit A, Aruba T-297 587 8880 Info@medwork.aw www.medwork.aw



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Voorlichtingsfilm Switch Foundation

‘De valse belofte’

ORANJESTAD — Switch Foundation werkt aan de film ‘E promesa falso’. Deze film moet meisjes leren de signalen te herkennen dat ze te maken hebben met een loverboy, op een zo toegankelijk herkenbare manier voor jongeren, zo stelt producer Paula Nahr. De première staat gepland voor begin januari.

door onze verslaggever
Nadine Salas

De stichting werd in 2015 benaderd door Cindy Wernet van Kiwanis Young Professionals. Zij had een lezing bijgewoond van een Amerikaanse jonge vrouw die als seksslaaf was uitgebuit en vroeg Nahr om een voorlichtingsvideo van vijftien minuten te maken. Toen Nahr aan de research begon, duizelde het haar over de hoeveelheid informatie en complexiteit van het thema mensenhandel en seksslavernij. “Het is een wereldwijd probleem, urgent en past niet in een

kwartier. Ik werk op basis van research, mijn uitdaging is om de informatie te vertalen naar iets wat een jongere begrijpt. Je kunt ze niet vervelen met getuigenissen, het verhaal en beeld moet ze pakken. Daarom kozen we voor een *hybrid documentary*, waarin zowel feiten als nagespeelde reconstructies voorkomen.”

Grooming
De lezing waar Wernet bij was, ging vooral in op het *grooming* proces, dat is niet iets wat aan meisjes of vrouwen geleerd wordt, zo zegt ze. “Wat me het meeste bijbleef van de verhalen is

dat de meisjes benadrukten dat niemand ooit met hen gesproken had over de valse belofte. Dat mensen misbruik maken van je kwetsbaarheid en dat het iedereen kan overkomen, van welke sociale klasse je ook bent. Het waargebeurde verhaal dat we vertellen is van een slimme Amerikaanse universiteitsstudente met een sterke persoonlijkheid die desondanks toch ook slachtoffer werd.

Van prins naar monster
Ze licht het proces toe. “Hij gedraagt zich als je prins, maar heeft onmiddellijk door wat je behoefte of kwetsbaarheid is en begint van hieruit te verleiden. Je krijgt een relatie en gelooft dat hij van je houdt. Maar hij is er alleen op uit op je misbruiken, hier beginnen

de leugens, geweld en dreigementen. Hij liegt dat het gaat om gewoon werk maar het is prostitutie. Je wil eruit, maar het kan niet meer, de prins blijkt een monster. Sommige weten te ontsnappen, anderen vinden de dood.

Op de vraag waarom mensen niet vluchten, legt ze uit dat het gaat om een psychologische gevangenis. “Ze stoppen je in een mentale gevangenis van psychologische en emotionele manipulatie, zodat je alles gelooft wat ze zeggen. Je eigen brein creëert namelijk gedachten die zo sterk zijn, dat je hem gelooft en niet meer weg gaat. Je bent ontzettend bang voor het geweld, hij heeft je bijna doodgeslagen, je wil het risico niet meer nemen. Als je echt gelooft dat hij je fa-



Paula Nahr en Rafael Barragán.

milie kwaad gaat doen op het moment dat je vlucht, riskeer je het niet, ook al is het bluf.”

Team
Nahr werkt met een team van gepassioneerde professionals die hun tijd voor de helft doneren en haar script visueel tot leven brengen met beelden. Rafael Barragán van Switch Foundation is de creative director. Ronnie Dotel is director of photography, doet master editing en speciale effecten. Documentairemaker Joshua Verschuur is co-director. Anuar Habibe maakt de foto's. Geraldine Moncada doet het grafisch ontwerp, Erika Zambrano is verantwoordelijk voor motion design, Gregory Louis is assistent en Tyler Cavallaro maakt videoverslag. Ze willen het liefst nog iemand voor het geluid als het in het budget past. Ook werd het team gebeld door make-up artiesten Francis Rodriguez van SFX Aruba en Angela Velasco die spontaan hun diensten aanboden. Zo ook Tamara Beaujon, die hulp biedt bij schrijven en vertalen.

Internationale ambities
De informatie en volgorde is klaar, maar alles moet nog worden fingslespen en in een enkele taal worden vertaald. Een gedeelte van die dialogen is in het Engels, maar als de acteur hier moeite mee heeft, zullen ze gefilmd worden in het Papiaments met Engelse ondertiteling. Behalve dat de film vertoond wordt op Aruba en in scholen, zijn ook interna-

tionale ambities, met Caribische en Latijns-Amerikaanse schoolvertoningen. Vandaar dat er ondertiteling komt in het Engels en Spaans.

Acteurs
De reconstructies worden gespeeld door amateur-acteurs, die tweemaal per week getraind worden door Gloria Bryce. Ook Jhon Freddy Montoya van Departement van Cultuur draagt creatief bij en helpt de kosten laag te houden.

Sponsoring
Nahr heeft er maanden van eigen tijd in geïnvesteerd en het team is samen ver gekomen, maar heeft nu nog 50.000 florin nodig om vier maanden te filmen. Vorige week zondag zijn de eerste opnames gemaakt van creatieve insert shots. Het opnemen van de eerste reconstructies staat gepland voor morgen, als de acteurs er klaar voor zijn. Ze heeft een stappenplan om sponsors te benaderen. Eerst worden Unoca en Cede Aruba benaderd voor subsidie, hierna bedrijven die kunnen meedoen in de vorm van product placements, reclames of logovermelding. De drempel is laag, al vanaf 250 florin. Ze hoopt dat sponsors meedoen als ze begrijpen dat het gaat om voorlichting en niet om sensatie. Het project is te volgen op de Facebookpagina van Switch Foundation.

Salud!

Geheugen beschermen

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op deze column: henrydoes@hotmail.com. Kijk voor een minder stressvol leven op www.positivehealth.nl.



Henry Does

Het vermogen tot informatie opslaan en het naar behoefte weer kunnen ophalen, herinneren, is fundamenteel voor de menselijke conditie. Zonder herinneren, geen leren. Zonder leren, geen aanpassingsvermogen. Zonder aanpassingsvermogen, geen overleven. Dat het hebben van een goed functionerend geheugen geen vanzelfsprekendheid is, moge blijken uit het toenemende voorkomen en media-aandacht voor de ziekte van Alzheimer en andere vormen van dementie. Bij die ziekten, waarbij sprake is van een dramatische teloorgang van het geheugen, zien we niet alleen dat elementaire vaardigheden als persoonlijke verzorging onmogelijk

worden, ook de intieme persoonlijke banden eroderen. Als een moeder haar eigen kind niet meer herkent, dan markeert dat groot lijden. Er is veel onderzoek gaande naar dementie, veel is nog onbekend. Preventie en behandeling schieten in veel opzichten nog tekort, door gebrek aan kennis. Anders is het bij het vertragen van de ‘natuurlijke’ achteruitgang van het geheugen bij het ouder worden. Het geheugen maakt deel uit van ons mentaal functioneren, het vormt een deel van onze

geest. Veel activiteiten die onze mentale gezondheid bevorderen, helpen ons ook goed of beter herinneren.

Bewegen
Voldoende en regelmatig bewegen en gezond eten helpen de leeftijdsafhankelijke neergang van het geheugen vertragen. Stevig wandelen, joggen, wateraerobics, fitness, fietsen, competitieve tafeltennis enzovoorts kunnen ons geheugen goed doen. Lichaamsbeweging helpt het risico op aandoeningen als hoge bloeddruk, diabetes mellitus en beroertes verminderen. Die aandoeningen kunnen ons geheugen aantasten. Beweging bevordert ook een goede longfunctie. Die draagt ertoe bij dat er voldoende zuurstof naar onze hersenen gaan, wat het geheugen ten goede komt. Er is onderzoek dat aannemelijk maakt dat matige tot intensieve lichaamsbeweging ook kan bijdragen aan de ontwikkeling en bevordering van verbindingen tussen hersencellen, wat hun onderlinge communicatie zou verbeteren. Lichaamsbeweging is ook in verband

gebracht met een verhoging van de productie van neurotrofinen. Dat zijn stoffen die door verschillend soorten cellen van de hersenen worden geproduceerd. Neurotrofinen worden ook wel trofische factoren genoemd, omdat zij ervoor zorgen dat de cellen goed kunnen blijven werken. Ook met het oog op bescherming van het geheugen en dus goed mentaal functioneren, zijn de volgende Harvard Medical School tips het overwegen waard. Loop in plaats van rijden, waar en wanneer mogelijk. Reserveer elke dag tijd voor beweging. Lopen met je partner of een vriend of collega, bevordert de motivatie. Neem de trap in plaats van de lift. Onderhoudt een moestuin. Sluit je aan bij een sport of health club. Zwem regelmatig, we hebben een toegankelijke, prachtige zee. Leer een sport.

Mediterraan dieet
Een dieet rijk aan fruit, groenten, volle granen en gezonde vetten uit vis, noten en gezonde oliën, wordt wel een mediterraan dieet genoemd, omdat het in die regio een

veel voorkomende wijze van eten is. Een mediterraan dieet, zo blijkt uit onderzoek, is geassocieerd met bevordering van de gezondheid van hart en bloedvaten, en kan ook bijdragen aan verminderen van het risico op geheugen en andere cognitieve problemen, bij het ouder worden. In een studie waar meer dan 2000 mensen over vier jaren werd gevolgd, bleek dat diegenen die het meest in overeenstemming met een mediterraan dieet aten, een lager risico op de ziekte van Alzheimer hadden.

Ook het type vet dat wordt genuttigd lijkt van belang voor het geheugen. Uit een studie onder 482 vrouwen van 60 jaar en ouder, bleek dat diegenen die relatief meer onverzadigde vetten (in bijvoorbeeld olijfolie, zalm, makreel) en minder verzadigde vetten (zoals onder meer veel in rood vlees en volle melkproducten voorkomt) aten, minder geheugenproblemen ervoeren dan diegenen die relatief weinig onverzadigde vetten consumeerden.

Drugshond van Antwerpen naar Aruba

ORANJESTAD — Matti, een Mechelse herder die in Antwerpen is opgeleid tot politiehond, vloog afgelopen woensdag vanuit België naar Aruba om het K9-team te versterken. “Matti wordt hier ingezet als aanvalshond tijdens incidenten en is dus geen speurhond. Maar als uit training blijkt dat hij dit werk ook leuk vindt, kan hij hier alsnog voor ingezet worden”, vertelt het hoofd van de K9-unit Dick van Leenen.

Yannick Borgs, Matti’s Belgische baasje, doneerde zijn hond aan de Arubaanse

justitie. “Ik was als kind al bezig met het trainen van honden. Later kreeg ik een

opleiding hondentrainer in Nederland en groeide mijn hobby uit tot mijn beroep. Ik

heb al veel politiehonden uitgeleverd aan justitie in het buitenland. Via een begeleider van de opleiding leerde ik Dick kennen, van de Arubaanse K9-unit. Toen ik tot mijn grote spijt vernam dat er een hond van Dick’s team overleed, besloot ik Matti aan hen te doneren”, vertelt Borgs. “Ik heb Matti al vanaf toen hij pup was en de hond is ondertussen zeven jaar oud. We hebben samen veel meegemaakt en goed werk geleverd waarbij we meerdere criminelen uit het drugsmilieu konden pakken. We waren echt een team”, vertelt hij. Borgs heeft Matti woensdag persoonlijk afgezet op Schiphol, waar de hond met een kennel het vliegtuig inging. “Ik ga mijn trouwe makker zeker missen, maar Dick is één van de beste trainers die er is. Dus Matti is in goede handen. Bovendien is de hond perfect geschikt voor dit werk, dus het gemis zal snel plaatsmaken voor trots. Het K9-team houdt mij ook op de hoogte van alle vorderingen, dat is ook fijn. En ja, het is nu eventjes stil in huis, maar ik ga snel op zoek naar een nieuwe pup. Wie weet een keer iets anders dan een Mechelse herder, al blijf ik wel een zwak voor dit ras hebben.”

Zie ook pagina 3: ‘K9-unit haalt politiehonden uit buitenland’



Setar biedt gratis ‘preview’ op Fox-premium

ORANJESTAD — Klanten van Setar en Cable Digital die geen Fox-premium in hun tv-pakket hebben, kunnen tussen 19 oktober en 22 oktober genieten van een voorproefje van de tv-kanalen van Fox Premium. Het Fox Premium biedt verschillende programma’s en films.

Tijdens het voorproefje - dat gratis is - kunnen klanten genieten van een variatie aan programma’s die op de kanalen 220 t/m 229 en in HD 420 t/m 426 beschikbaar zijn. Neem voor meer informatie contact op met Setar op **525-1700** of bezoek ons website www.setar.aw

HOMELAND

SPOILER ALERT
OCTOBER 19 TO 22
ENJOY FOX PREMIUM
FREE TRIAL

FOX PREMIUM APP & TV

PROMOTION VALID FOR USERS WITH DIGITAL CABLE. PRODUCT SUBJECT TO TECHNICAL AND GEOGRAPHICAL AVAILABILITY. CONSULT WITH YOUR PAY TV OPERATOR.
Arnetz & Photography © 2017 Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved. Matten Proulx © 2017 Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved.

Geïntegreerde service voor patiënten

Nieuwe samenwerking Medlab en Mediq Botica Trupiaal

Prikpost Trupiaal

CAYA ERNESTO PETRONIA 88

ORANJESTAD — Laboratorium Medlab is onlangs een samenwerking aangegaan met Mediq Botica Trupiaal. Patiënten van Mediq en AZV genieten op die manier van een geïntegreerde service waarbij de laboratorische resultaten van de patiënten in minder dan 24 uur bij hun huisarts liggen.

Laboratorium Medlab is op dit moment het enige laboratorium op Aruba dat gecertificeerd en geaccrediteerd op basis van internationale normen van ISO 9001 en ISO 15189. Met een modernere aanpak

is Medlab het enige laboratorium dat ook op zaterdag open is. Het lab accepteert afspraken die online gemaakt zijn en biedt aantrekkelijke prijzen. Medlab werkt sinds 2001 samen met AZV en haar diensten ook aan de patiënten van AZV aan.

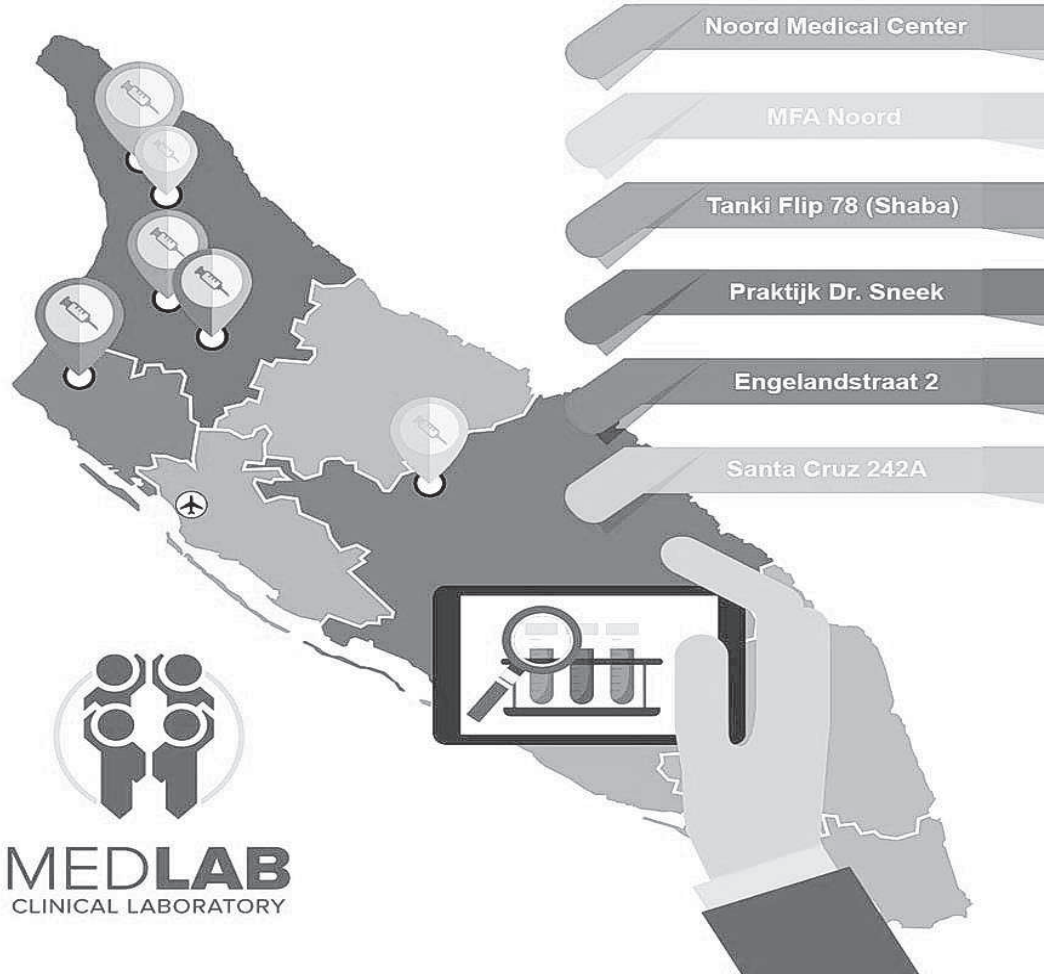
Met het nieuwe systeem dat door Medlab is geïntroduceerd, kunnen klanten binnen 24 uur hun resultaten bij hun huisarts krijgen.

Medlab biedt verschillende tests in hematologie, chemie, parasitologie, bacteriologie, immunologie en op het gebied van hormonen. Om te garanderen dat zij

nauwkeurig, accuraat en betrouwbare resultaten krijgen, worden bij Medlab continu controles gedaan, zowel intern als extern.

Doel
Het doel van Medlab en Mediq is om een geïntegreerd platform te maken voor het medische zorg op Aruba. Een platform waarbij klanten en de Arubaanse gemeenschap op een consistente, kwalitatieve en toegankelijke ervaring kunnen rekenen.

De laboratorische diensten van Medlab zijn bij Mediq Botica Ponton, Noord, Shaba, Eagle, Tanki Flip en Santa Cruz beschikbaar.



Neem de krant
overal met je mee
met Amigoe Online!
www.amigoe.com

The Wine Room
unwind with wine

Today's Topic is
"Pinot Noir Pairing"

Pinot Noir is a very versatile wine that will go very nicely with Mushrooms, also great with fish and steaks. We recommend having your next surf and turf with pinot noir, since the wine is light enough to pair with the fish and heavy enough to pair with the steak.

Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

**Kerkdiensten
Protestantse Gemeente**

Sunday 8.30 – 9.30
Worship service in English at Seroe Colorado Community Church. The service is informal and the dresscode is “come as you are”.

Zondag 10.30 – 11.40
Eredienst in het kerkgebouw aan Wilhelminastraat 1; mensen van alle gezindten zijn welkom. Zingen en toepassing van de Bijbel staan centraal. De voertaal is Nederlands, met een korte samenvatting in het Engels. Er is een aparte ruimte met uitleg voor kinderen tot 12 jaar, en een crèche voor de kleinsten. Na de dienst praten mensen gezellig na in onze koffiekamer.

Dresscode is “island elegance”.

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
4 Centro Medico	584-5794	minderjarigen	588-1010
Aloë	584-4606	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

**ZONDAG
22 oktober 2017**

Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 41 en 54 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	35°	41 km/u	25%

Zonsopgang	Zonsondergang	UV index
06:31	18:18	10 v/d 10

ZONDAGAVOND

Licht bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 33 en 52 km/u.

Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
28°	30°	33 km/u	25%

Maansopgang	Maansondergang
08:47	20:39

Aankomsttijden

**Cruiseschepen
Vrijdag, 20 okt. '17**

Geen cruiseschepen in poort

Zaterdag, 21 okt. '17

Geen cruiseschepen in poort

Zondag, 22 okt. '17

Freewinds (vertrek)
**** - 18.00

Dinsdag, 24 okt. '17

Island Princess
13.00 - 19.00

Dienstdoende huisartsen
Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
21 Oct. 2017 - **Dr. M. Pieterse**
22 Oct. 2017 - **Dr. H. Pieterse**

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
21 & 22 Oct. 2017 - **Dr. Every**

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica San Lucas
584-5119
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica St. Anna
585-8181

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

**Social Media & Marketing
Coordinator**
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie
Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com

Special Projects Coordinator
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com

Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Vertrouwelijk rapport ministerie

AVA Airways-oprichter Arrindell valt door de mand

WILLEMSTAD — Medeoprichter Olivier Arrindell van luchtvaartmaatschappij AVA Airways had tijdens de aanvraag van de economische vergunning in 2015 wel degelijk een civielrechtelijke procedure tegen zich lopen wegens een openstaande schuld van 5000 dollar bij autoverhuurbedrijf Hertz. Dit blijkt uit een vertrouwelijk rapport dat in handen is van de *Amigoe*.

Het rapport betreft het onderzoek dat in 2015 is opgesteld door onderzoeksbureau Forensic Services Caribbean, in opdracht van voormalig minister Suzy Camelia-Römer van Verkeer, Vervoer, en Ruimtelijk Planning (VVRP). De minister maakte destijds de voornaamste bevindingen bekend met betrekking tot de vermoedelijk vervalste documentatie die de maatschappij indiende om aanspraak te kunnen maken op de economische vergunning. Deze aanvraag werd meerdere malen afgezeven.

In het volledige onderzoek, dat conform afspraak met het onderzoeksbureau niet zonder voorafgaande schriftelijke toestemming gedeeld mag worden met derden, wordt er echter ook ingegaan op de twijfels over de (zakelijke) achtergrond en integriteit van Arrindell. In het rapport staat dat hij geen vaste woon- en verblijfplaats heeft op het eiland. “Uiterst vertrouwelijk is binnen ons netwerk bevestigd dat er een civiele procedure loopt tegen hem bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie en dat aan hem binnenkort een vonnis uitgereikt zal moeten worden, doch dat hij geen

vast adres heeft. Uit informatie is gebleken dat hij een openstaand bedrag heeft achtergelaten bij autoverhuurbedrijf Hertz. Dit bedrijf heeft na de misgelopen onderhandelingen een rechtszaak tegen hem aangespannen om het bedrag terug te vorderen. De vordering betreft een bedrag van 5000 dollar. Binnenkort verschijnt het vonnis bij verstek aangezien hij niet is verschenen op de mondelinge behandeling van de zaak.” Het bestaan van deze zaak werd destijds faliekant ontkend door Arrindell, in reactie op beweringen die radiojournalist Richeron Balentien had gedaan.

Het onderzoeksbureau stelt verder dat uit een filmopname van Arrindell, die op 20 september 2015 op de lokale nieuwssite ‘Knipselkrant van Curaçao’ is geplaatst, blijkt dat hij zelf aangeeft in het bezit te zijn van een witte SUV Haima. “Onderzoek heeft echter aangetoond dat Arrindell niet in het bezit is (destijds was) van een motorvoertuig op het eiland. Tevens is gebleken dat hij geen onroerend goed op zijn naam heeft staan.” Medeoprichter Giovanni Atalita werd ook nagetrok-

ken, maar uit dit onderzoek kwam niets noemenswaardig naar boven.

Documentatie

Zoals toen al gemeld door diverse media waren de primaire bevindingen uit het onderzoek dat de overlegde documentatie van garantstellers Grace Aviation Holdings LLC en Capital Partners naar hoge mate van waarschijnlijkheid niet authentiek is, en dat hieraan derhalve geen waarde kan worden gehecht. Het onderzoek leverde geen enkele informatie op over een Amerikaans bedrijf onder de naam Capital Partners met een managing director met de naam Robert D. Smith. De personalia van Jeffrey Pippin, die de ‘Legal Declaration of Invested Capital’ ondertekend heeft als zijnde een van de managing partners van Grace Aviation Holdings, kon ook niet worden nagetrokken. “Een uitgebreid onderzoek leverde ook geen Jeffrey Pippin op met een link aan het bedrijf.” De brief bevatte daarnaast meerdere opmerkelijke spel fouten. De persoonsgegevens van Smith van Capital Partners konden eveneens niet worden geverifieerd. Twee bedrijven die een kopie hadden moeten ontvangen, verklaarden niets gekregen te hebben. De oprichters hebben altijd beweerd dat de documenten die ze hebben ondertekend authentiek zijn en dat ze worden gedwarsboomd door de minister.

‘Explosieve arbeidssituatie op Curaçao’

Cova haalt uit naar huidige vakbondsleiders



Foto: Ken Wong

Errol Cova, adviseur van Solidaridat Sindikal, gisterochtend in de Staten.

WILLEMSTAD — Ze leven comfortabel, gescheiden van hun leden voor wie ze zeggen op te komen. Ze zijn vreemd van hun achterban. In deze harde bewoordingen haalde Errol Cova, adviseur van de negen vakbonden aangesloten bij Solidaridat Sindikal den formashon Sindikal vanochtend uit naar het vakbondswezen op het eiland. Cova maakte zich sterk voor een strijdvarende vakbondswezen. “Als men gaat zeggen dat wij voor ‘bochincha’ (kabaal) zorgen omdat wij voor de belangen van werknemers opkomen, zo zij het.”

De vergadering van de Centrale Commissie van de Staten vond plaats op verzoek van Solidaridat Sindikal, het samenwerkingsverband van PWFC, Apri, SEU, BTG, STSK, STO, STRaf, Hiwa en Sitkom. In hun verzoek aan de Staten had Solidaridat Sindikal aangegeven om over de explosieve situatie op sociaal en arbeidsgebied op het eiland te willen praten. Cova gebruikte zijn interventie gisterochtend om te ageren tegen de leiders van de erkende vakbondcentrales en de comfortabele relatie die zij hebben met

werkgevers en overheid. De voormalige minister, Staten voorzitter, lid van de Staten van de Nederlandse Antillen en Eilandsraad van Curaçao en ‘in een vorig leven’ voorzitter van onderwijzersvakbond Sitek en vakbondcentrale Kamara Sindikal, brak vanochtend een lans voor een strijdvarende vakbondswezen op Curaçao. Solidaridat Sindikal is op dit moment bezig met het vormen van de vakbondsleden. “Wij hebben al honderd soldaten gevormd. Het vakbondswezen heeft in deze periode soldaten nodig om strijdvarender te zijn. Als wij bochincha moeten maken om voor de belangen van de werknemers op dit eiland op te komen, zo zij het dan.” De adviseur van Solidaridat

Sindikal had gisterochtend geen goed woord over voor de structuren van nationale dialoog en tripartitisme, die hij als ‘onderonsjes met thee en pastechi’s’ omschreef. Door deze structuren leven de huidige vakbondsleiders gescheiden van de werknemers. Cova constateerde eergisteren een stijging van de werkloosheid op het eiland. Hij keek hierbij niet naar de officiële cijfers want ook mensen met een baan, val-

len hieronder. “Ze hebben geen waardige baan. Dat is onmogelijk als je met het minimumloon, of minder moet zien te leven. We zijn dan ook voor verhoging van het minimumloon. Een studie van de Sociaal-Economische Raad (SER) vinden wij niet nodig. Men kan niet leven van het minimumloon op dit moment. Met probeert met allerlei wetenschappelijke berekeningen te komen om aan te geven wat voor soort honger men heeft. Maar er is honger”, aldus Cova vanochtend.

De adviseur van Solidaridat Sindikal sprak gisterochtend van schandelijke situaties op Curaçao. Alleenstaande moeders die tien gulden aan stroom inkopen om dan de tv als enige verlichting in hun huis te gebruiken. Hij noemde ook scholen die kinderen ‘s ochtends moeten douchen, voordat ze het schoollokaal in kunnen. “Het verschil tussen de 25 procent die het meest verdient en die andere 25 procent die het minst verdient, is 19 keer zo groot. Dat is onacceptabel. We moeten toe naar een betere verdeling op het eiland”, gaf Cova aan, die waarschuwde voor een sociale explosie op het eiland.

Klok

Errol Cova, de gewezen politicus en vakbondsleider stond in het verleden bekend vanwege zijn lange vurige toespraken. Gisterochtend in de Statenzaal moest hij zich bij zijn introductie houden aan een spreektijd van maximaal 15 minuten. Toen dit kwartiertje bijna voorbij was, kreeg hij dit van Staten voorzitter William ‘Junior’ Millerson te horen. Cova was niet van zijn à propos te brengen en stelde dat het een goed idee zou zijn als er in de Statenzaal een klok zou zijn opgehangen, waarop de resterende spreektijd te zien zou zijn. Millerson stelde hierop dat MAN-Statelid Wimbert Hato nog deze week een dergelijk voorstel had ingediend en dat er spoedig werk van zou worden gemaakt. Hierop reageerde Cova door Hato te bedanken.

Sitkom-bestuurslid Hato: Opstelling bedrijf is absurd

Werknemers UTS leggen werk neer

WILLEMSTAD — Werknemers van telecombedrijf UTS zijn gisterochtend niet naar hun werk gegaan. Een groot deel van hen woonde gisterochtend een Centrale Commissie van de Staten bij. Tijdens deze vergadering ging Eithel Hato, bestuurslid van UTS-vakbond Sitkom, uitgebreid in op de laatste ontwikkelingen binnen het bedrijf. Hato deed een oproep aan de Statenleden om te helpen een oplossing te vinden voor werknemers van het telecombedrijf.

De beslissing om gisteren naar de Staten te gaan, werd eergisteren genomen tijdens een algemene ledenvergadering van Sitkom. Volgens vakbondsadviseur Errol Cova zijn de leden boos en teleurgesteld over de opstelling van de UTS-leiding, die heeft aangekondigd het personeelsbestand van 480 naar 200 te willen brengen. Oorspronkelijk had het bedrijf aangegeven dat de werknemers die voor vrijwillig ontslag wilden opteren tot vandaag de tijd hadden om zich te melden. Na interventie van minister Zita Jesus-Leito (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PAR) werd besloten deze periode met nog twee weken te verlengen. Volgens Cova heeft de UTS-leiding aangegeven dat diegenen die vandaag

voor vrijwillig ontslag kiezen, meer geld krijgen dan diegenen die in de komende twee weken alsnog aangevraagd voor vrijwillig ontslag te opteren. “Het gaat om drie maanden. Ze zijn boos over de opstelling van UTS. Ze strooien maar met geld en doen alsof UTS van hun is. Dit is onacceptabel.”

Tijdens de Centrale Commissie van gisteren deed Sitkom-bestuurslid Hato een dramatische oproep voor het redden van UTS. “Men zegt dat zonder deeltijd ontslagen UTS failliet zal gaan. Maar sinds 2013 heeft UTS al 115 mensen laten afvloeien. Nu stellen zij weer bijna 295 mensen naar huis te zullen sturen. Dit is meer dan 400 in ruim vier jaar tijd. Dit is gewoonweg absurd.”



Leden van vakbond Sitkom hielden donderdag een algemene ledenvergadering waarin zij besloten het Statendebat van gisterochtend bij te zullen wonen. De vakbond verwerpt het aangekondigde massa-ontslag bij telecombedrijf UTS.

Hato benadrukte gisterochtend dat UTS als overheids-nv een voorbeeldfunctie heeft voor hoe zij met de werknemers zou moeten omgaan, maar dat hierin de praktijk weinig van terecht komt.

“We zijn op 22 september met de onderhandelingen voor een nieuwe cao begonnen. Via de radio hebben wij de minister horen zeggen dat er 200 mensen naar huis moesten. Maar toen wij De Geus (Paul de Geus, ceo UTS, red.) hierover benaderden stelde hij ‘dat dit nieuws niet van hem kwam’. Aan tafel kwam hij toen met een voorstel voor een mantel-cao, wat niet in onze cao is opgenomen. Toen constateerden wij dat de cao niet tijdig door een van de partijen was opgezegd en dat dit inhield dat de cao automatisch tot 2019 zou worden verlengd. De Geus was hiervan niet gediend en kwam hierna met het voorstel dat 295 mensen naar huis moesten. Hij wil dus bijna 60 procent van alle werknemers

naar huis sturen, terwijl de werkzaamheden wel gewoon blijven bestaan. Hiermee kunnen wij onmogelijk akkoord gaan.”

Naar de rechter

Hato had geen goed woord over voor het feit dat de werknemers die de afgelopen jaren UTS stevast aan een miljoenenwinst hebben geholpen, wegmoeten, terwijl de leiding die voor miljoenenverlies op investeringen zorgt gewoon mag aanblijven.

Het bestuurslid stelde inzagte te willen in jaarrekeningen en plannen van UTS, maar dat de leiding van het telecombedrijf hier niet op wil ingaan. Reden voor de vakbond om naar de rechter te stappen.

“Wij willen best meewerken, maar mensen die weg moeten, moeten een kans krijgen om te kunnen overleven. De markt daar buiten is niet goed, terwijl veel mensen op een leeftijd zijn waarop ze moeilijk aan een baan kunnen komen.”

Motie voor verbod op import total loss auto’s

Nieuwe nummerplaten met chip tegen autodiefstal

WILLEMSTAD — Er komen nieuwe nummerplaten voor de auto’s. Deze zullen waarschijnlijk uitgerust worden met een chip, waarin technische informatie over de auto is opgeslagen. Dat zou helpen bij de aanpak van autodiefstal. Het parlement nam gisteren tevens een motie aan, waarin onder meer wordt verzocht om de import van total loss verklaarde auto’s te verbieden.

De uitvoering van dat laatste is echter nog niet zo simpel. De criteria voor total loss in Amerika, verschillen per staat. Een auto die in de ene staat total loss verklaard wordt, zou in een andere staat na reparatie gewoon weer de weg op mogen. Vaststaat dat de import van auto’s nu een *free for all* is. Dat zei minister van Verkeer & Vervoer, Zita Jesus-Leito (PAR) donderdag tijdens de beantwoording van de vragen. Het politiekorps is bezig een diepgaande aanpak te ontwikkelen om autodiefstallen structureel te verminderen. Hoewel minister van Justitie Quincy Girigorie (PAR) daar niet gedetailleerd op inging om de georganiseerde bendes die zich met autodiefstallen bezighouden niet op ideeën te brengen, kon uit de presentaties van hem en zijn collega’s wel opgemaakt worden dat de aanpak van autodiefstallen nog niet zo eenvoudig is.

Helpt niet teruggevonden

De afgelopen twee jaar is het aantal alleen maar gestegen en dit jaar stevent het cijfer af op bijna een verdubbeling van vorig jaar (241 geregistreerde autodiefstallen). De helft van de auto’s wordt niet meer teruggevonden. Auto’s worden gestolen om andere delicten mee te plegen, zoals overvallen of ramkraken, maar ook voor onderdelen. Waarom het aantal autodiefstallen zo blijft stijgen, daar kwam donderdag eigenlijk niet echt een duidelijk antwoord

op. Waar de ene vorm van delicten daalt, zoals bijvoorbeeld het smokkelen van bolita’s na de maatregelen in 2003, verschuift de trend naar andere delicten, zoals autodiefstallen. Repressie alleen, dus opsluiten, is niet voldoende. Als de daders al gepakt worden. De cijfers over aanhoudingen en de straffen zal Girigorie schriftelijk naar de Staten sturen. De minister vond de suggestie van MFK-lid Jacinta Constanica, om autodieven die hun straf hebben uitgezeten om te scholen tot professioneel automonteur, spuitser of uitdeuker, in het kader van de lopende resocialisatietrajecten, niet verkeerd. “Als je in staat bent om in een halfuur een auto te strippen of in korte tijd een nieuwe auto samen te stellen, dan moet je dat ‘talent’ ook kunnen aanwenden voor legale zaken”, aldus Constanica.

Preventie

Het korps richt zich verder op preventie, zoals het belemmeren van het stelen van gewilde auto’s voor onderdelen zoals startonderbrekers en het uitbreiden van camera toezicht; ook particulieren vragen steeds meer om op het politienetwerk aangesloten te worden. Daarnaast is het in orde maken van bijvoorbeeld wetgeving om de import van total loss verklaarde auto’s te beperken, nodig, zoals eveneens in de unaniem aangenomen motie staat. Nu worden alle geïmporteerde voertuigen geregistreerd via

Asecuda, het systeem van de douane. Met het instellen van een basisregister, kunnen ook voorwaarden gesteld worden aan de invoer van schadewagens. Een wet die het mogelijk maakt de keuringskaart van een total loss verklaarde auto in te trekken of registratie van het motornummer op de keuringskaart, is er nog niet, evenmin als het toezicht op garages en uitdeuk- en spuitinrichtingen en een wet op de invoer van auto-onderdelen, aldus Jesus-Leito gisteren. Controle door technische experts van het Keuringslokaal op ingevoerde schadewagens is er echter wel, net als het linken van databases aan bijvoorbeeld de Eilandsontvanger en het Keuringslokaal. De laatste is er echter niet voor de controle op diefstal, al wordt bij het signaleren van verdachte zaken wel de betrokken instantie op de hoogte gesteld, aldus Jesus-Leito.

6 miljoen voorfinanciering

Voor het traject van de nieuwe nummerplaten, met chip, zoals in Nederland al gebruikelijk is, is zes miljoen gulden aan voorfinanciering aangevraagd bij het ministerie van Financiën. Dat bedrag wordt weer ‘terugverdiend’ als de eigenaren de platen moeten kopen. Minister Kenneth Gijsbertha liet weten dat het streven is om volgend jaar de nieuwe nummerplaten in te voeren. Een aanbestedings-traject is al gestart. Mocht dat niet lukken, dan wordt het 2019. De laatste keer dat de nummerplaten zijn gewijzigd, was in 2009. Dat volgde op het debat met de onleesbare nummerplaten met een Curaçaose vlag en oranje letters.



Foto: Ken Wong

De aankomst van de Sitkom-leden gisterochtend bij het Statengebouw in Punda.

JetBlue start met 2 wekelijkse vluchten op St. Maarten

PHILIPSBURG — Minister van Toerisme en Economische Zaken Mellissa Arrindell-Doncher heeft donderdag aangekondigd dat jetBlue met ingang van 1 november weer begint met twee vluchten per week vanuit New York naar St. Maarten. In januari zal de vliegmaatschappij zijn normale dagelijkse vluchten vanuit New York hervatten.

De minister had donderdag, samen met het hoofd van het toeristenbureau op St. Maarten, Rolando Brison en haar kabinetschef Cecil Nicholas, een ontmoeting met vertegenwoordigers van jetBlue in New York. Laatstgenoem-

den verzekerden de minister dat men van plan is om een langdurig partnerschap met St. Maarten te behouden en dat men alle vertrouwen heeft in de herstelwerkzaamheden op het eiland. De vertegenwoordigers van de lucht-

vaartmaatschappij hebben de minister ook verteld dat het vertrouwen om terug te keren grotendeels gebaseerd is op de inspanningen van het ministerie van Toerisme om zijn toeristenpartners na de orkanen gerust te stellen, de communicatielijnen open te houden en de luchthaven op korte termijn te heropenen. “We hebben ook ons voorlopige marketingplan gepresenteerd. Op grond daarvan zullen ze met ingang van januari volgend jaar hun dagelijkse

vluchten uit New York hervatten”, zei Brison. “JetBlue is ook nog steeds geïnteresseerd in de Fort Lauderdale-St. Maarten route en is van plan die op te starten. Het kan zijn dat alles een beetje naar voren verschuift, maar het is nog steeds hun doel om die route op te starten.” Doncher heeft jetBlue bedankt voor hun niet aflatende steun, voor hun rol bij het vervoeren van hulpgoederen naar St. Maarten en voor hun vertrouwen in de bestemming.

St. Eustatius wil geen debat over uitspraak ‘militairen doden en verbranden’

ORANJESTAD — Tijdens de Eilandsraadsvergadering op St. Eustatius is besloten om niet te debatteren over het dreigement van politicus Clyde van Putten aan het adres van Nederlandse militairen. Het geplande debat werd donderdag met een meerderheid van de coalitie van de agenda gestemd, zo meldt John Samson in een reportage voor Caribisch Netwerk.



Foto: Elise Koel / NTR

Begin oktober zei Eilandsraadslid Clyde van Putten (PLP) tijdens een conferentie Nederlandse militairen te zullen ‘doden en verbranden in de straten van St. Eustatius’. De PLP van Van Putten en onafhankelijk lid Merkman vinden dat de Eilandsraad niet over een mogelijk juridische kwestie zou moeten debatteren, zolang er een vooronderzoek loopt bij justitie. Het Openbaar Ministerie in Willemstad heeft een aangifte

Clyde van Putten

van minister Ronald Plasterk (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties) ontvangen, maar heeft nog niet besloten of Van Putten vervolgd wordt of niet. Onafhankelijk raads-lid Reuben Merkman distantieerde zich vorige week publiekelijk van de uitspraken van zijn coalitiegenoot. Hij noemde de uitspraken ‘onacceptabel’ en eiste excuses. Van Putten heeft dat deze week op

de lokale radio gedaan. Daarmee is de commotie afgedaan wat de coalitie betreft. Een motie van de oppositiepartij DP, die de uitspraken over Nederlandse militairen ‘doden en verbranden’ namens de gehele Statische Eilandsraad afkeurt, heeft het niet gehaald. De coalitiepartijen PLP en Merkman hebben daar ook tegen gestemd.

Schrijfclub Bonaire

De leden van de Schrijfclub Bonaire schrijven korte verhalen en columns, geïnspireerd op het leven in de Cariben. Zij delen hun passie en enthousiasme graag met zoveel mogelijk lezers. De Amigoe steunt dit initiatief met een wekelijkse publicatie. Reacties zijn van harte welkom via schrijfclubbonaire@gmail.com

MMM

“Jammie, mijn favoriete dessert”, roept Xiomara blij. Ze ziet de ober aankomen. Deze kijkt ook naar het witte porseleinen bord met daarop het stuk lavacake. Hij kijkt ernaar met een blik van goedkeuring, en hij denkt bij zichzelf: in de keuken staat nog een restje, en dat is voor mij. Hij stapt achter Xiomara’s stoel en zet het bord professioneel neer. Nu trekt hij de lepel naar beneden en zorgt ervoor dat het aan de rechterkant van het bord komt. Met de vork doet hij hetzelfde, alleen deze komt links te liggen. “Bon appetit mevrouw”, fluistert hij nu tegen haar. Het bord ziet eruit als een schilderijtje in 3D. Onderaan ligt de beigegekleurde, gesmolten, witte chocolade, mooi uitgestreken met een ferme draai naar boven, zodat een duidelijk uitroepteken is ontstaan. Daarop een bruine rots van chocoladecake, geurend naar kaneel, cacao, gebrande suiker, romige, witte melk en boter die naar weiland met nat gras ruikt. Daarbovenop, in zijn donkerste kleur die chocolade kan krijgen, een krul als een rollercoaster. Een achtbaan met drie loopings. Dan boven het beeldhouwde cakemassiefje een groene tekening van mint. Vier blaadjes aan een stengel, alleen al de geur doet haar denken aan thee met honing. Tijd om te beginnen met het analyseren van dit kunstwerkje. Ze pakt de kleine, zilveren lepel op van het spierwitte tafellaken en brengt hem naar de eerste looping van de cho-

colade-achtbaan. Ze drukt met een berekende precisie op de cake, zoals chirurgen dit ook doen. Als de lepel op weg naar beneden is, breekt de zijkant van de krokante, vochtige cakewand open. De warme lichtbruine chocolade stroomt naar buiten en mengt zich met de witte chocolade vooraan op het bord, het geeft een hallucinerend effect als bij een stroboscoop in de disco. In haar onderlichaam nestelt zich een warm erotisch gevoel. Ze hoort haar vriend Jandino nog zeggen: “Dit wil ik ook, zo’n piece of art.” De lepel met het stukje lavacake verdwijnt nu in haar mond. De wereld om haar heen stopt even met draaien, in haar mond ontwikkelt zich een smaakexplosie. Haar smaakpapillen weten niet waar te kiezen met het herkennen van deze ervaringen, bittere cacaoboter van Côte d’Or, bruine suiker uit Cuba, bloem van Cola Vita, uitloopeieren van de biologische boer, en dan de zachtvochtige buitenkant met zijn aroma van Amaretto en cacao, alles mengt zich tezamen in haar mond, de exotische geuren vullen haar neusgaten. Haar mond voelt de warme chocolade tegen haar tanden vloeien en haar gehemelte plakt. De theobromine zoekt zijn weg naar haar hersenen, de eerste gelukssignalen ervaart ze nu, Xiomara is even weg van deze wereld. Een diep kreunend “MMM” gromt in haar keel, en langs het stukje lavacake komt het nu naar buiten, via haar mond: “MMMMMMMMMMMMMMMMMM!”

Wiel Spreeuwenberg

Meer hulpgoederen naar St. Maarten gebracht



Een Franse militaire Airbus A400 werd ingehuurd door de Nederlandse regering voor het vervoer van de hulpgoederen.

PHILIPSBURG — Een Airbus A400 met hulpgoederen is gisteren geland op het vliegveld in Philipsburg op St. Maarten.

Het gaat volgens een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse Zaken om een vracht met zogeheten shelter woningen,

tijdelijke huizen waarin mensen kunnen verblijven. Ook vervoerde het toestel medische goederen zoals couveuses, echoapparaten

en anesthesietoestellen en verschillende goederen voor de politie. Sinds orkaan Irma St. Maarten grotendeels verwoestte, zijn al meerdere grote ladingen hulpgoederen naar het eiland gebracht. Eerder vervoerden

de schepen Karel Doorman, Cygnus en Aniek hulpgoederen als voedsel, water, telecommunicatieapparatuur en transportmiddelen naar het eiland. Eind deze maand komt de Karel Doorman voor de derde keer om het eiland te bevoorraden.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 16 november 2017** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 3 november 2027 op een perceel domeingrond, groot 345 m2, gelegen aan de Balandersstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie F nummer 778**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “**Balandersstraat 16**”; **Inzetprijs: Afl. 199.000,==.**
- het recht van erfpacht tot 12 april 2048 op een perceel domeingrond, groot 559 m2, gelegen aan de zuidstraat- en oostkant van geprojecteerde wegen te Rooi Congo in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling: 4-F-13), nader omschreven in **meetbrief nummer 35 van negentien februari negentienhonderd zes en tachtig**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “**Palisiaweg 17-G**”; **Inzetprijs: Afl.**
- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 467 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen te Ceru Preto in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 333, kavel 1-A, zoals gearceerd is aangeduid op een situatietekening, de dato 12 december 2006, meetbrief nummer 1-R-333-1-A-2 (index: D11893);
- 1/44 onverdeeld aandeel in een perceel eigendomsgrond gelegen te Ceru Preto in Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte groot 5216 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 333, welk perceelsgedeelte nader is omschreven en schetsmatig aangegeven als kavel nummer 6 (geprojecteerde weg); **Inzetprijs: Afl. 150.000,==.**
- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 301 m2 of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken, zoals op het terrein is of zal worden afgebakend, gelegen in het verkavelingsplan “Paradera Villas” te Paradera in Aruba, nader omschreven en gearceerd op een particulier meetdocument opgemaakt door “LEB-group”, de dato zeven en twintig juli tweeduizend elf, bekend als kavel 8 (index: D1169), afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie M nummer 29, met het daarop gebouwde; **Inzetprijs: Afl. 211.400,==.**
- het recht van erfpacht tot 12 oktober 2065 op een perceel domeingrond, groot 996 m2, gelegen te Boroncana in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie C nummer 2755**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “**Saliña Cerca 22-A**”; **Inzetprijs: Afl. 221.177,==.**
- het recht van erfpacht tot 27 oktober 2058 op een perceel domeingrond, groot 615 m2, gelegen te Paradera in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie M nummer 1122**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “**Paradera 71**”; **Inzetprijs: Afl. 129.000,==.**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 1 november 2017 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auktion@notaristromp.com

Spaanse premier wil leiders Catalonië ontslaan



Foto: AFP

Premier Rajoy wil het bestuur van Catalonië tijdelijk overnemen.

MADRID — De Spaanse premier Mariano Rajoy wil de Catalaanse leider Carles Puigdemont en de andere bestuurders in Catalonië ontslaan. Vervolgens zou de Catalaanse bevolking binnen zes maanden een nieuw regionaal parlement moeten kiezen. Rajoy vraagt de Spaanse Senaat om toestemming voor de maatregelen. Hij benadrukt dat hij niets verandert aan de autonomie van Catalonië.

Volgens de premier gaan de separatistische leiders in Catalonië in tegen de grondwet en de andere wetten. Hij wil daarom het bestuur in Catalonië tijdelijk overnemen. “Dit was niet onze wens en dit was niet onze ambitie”, aldus Rajoy. Hij noemde geen datum voor de verkiezingen, maar zei dat de stembusgang kan worden gehouden zodra de situatie

weer normaliseert. Het besluit is nog niet bindend. Niet alleen moet de Senaat uiteindelijk beslissen, Puigdemont heeft ook het recht om te reageren op de plannen. Rajoy baseert zich op artikel 155 van de Spaanse grondwet. Dat is nooit eerder gebruikt. In het artikel staat dat Madrid het bestuur in een regio mag overnemen als de leiders

daar ingaan tegen het algemeen belang. Volgens Rajoy was het onafhankelijkheidsreferendum van 1 oktober illegaal. Bovendien zou Catalonië bij afscheiding automatisch de Europese Unie, de Europese Centrale Bank en de Wereldhandelsorganisatie verlaten, met grote economische schade als gevolg. De partij van Rajoy, de conservatieve Partido Popular, en de sociaaldemocratische oppositiepartij Psoe hebben al laten weten dat ze de plannen steunen. Protestpartij Podemos is kritischer en spreekt van een verschrikkelijke dag voor de democratie. “Iedere democraat moet

de rillingen krijgen van wat we hebben gehoord”, zei partijkopstuk Pablo Echenique. De Catalaanse leider Puigdemont zou vandaag reageren op de aangekondigde maatregelen van de Spaanse regering. Dat melden Spaanse media. Madrid wil het Catalaanse bestuur ontslaan en nieuwe verkiezingen uitschrijven. Puigdemont had vooraf gedreigd de onafhankelijkheid uit te roepen als Spanje de regionale autonomie van Catalonië zou intrekken. Zijn regering hield op 1 oktober een referendum over afscheiding. Dat werd door het Spaanse Grondwettelijk Hof ongeldig verklaard.

Politie Brazilië rolt kinderpornonetwerk op

BRASÍLIA — De Braziliaanse politie heeft bij verschillende invallen door het land 108 mensen aangehouden die verdacht worden van betrokkenheid bij verspreiding en productie van kinderporno. Het is de grootste operatie tegen pedofilie in Latijns-Amerika, meldt de BBC.

Volgens de minister van Justitie maken de verdachten deel uit van een netwerk dat pornografisch beeldmateriaal van kinderen via laptops en telefoons deelde. De

arrestaties werden verricht na ruim een halfjaar onderzoek, waarin ook Europese en Amerikaanse autoriteiten waren betrokken. Het beeldmateriaal werd

verspreid via het zogeheten dark web dat niet zichtbaar is voor standaard zoekmachines. Onder de arrestanten zijn gepensioneerde agenten, ambtenaren en voorzitters van jeugdvoetbalclubs.

Tijdens het onderzoek kwamen agenten erachter dat de groep ook verantwoordelijk is voor het produceren van kinderporno.

Rutte ontvangt nieuwe vicepremiers

DEN HAAG — Een van de laatste onderdelen op weg naar het derde kabinet-Rutte is aangebroken. De oude, en tevens nieuwe, premier Mark Rutte ontvangt als formateur de beoogde bewindslieden.

De VVD-leider begon vanmiddag met de drie vicepremiers van de coalitiepartners D66, CDA en ChristenUnie. Eerst had hij op het Binnenhof een persoonlijk gesprek met Kajsa Ollongren, de nieuwe minister van Binnenlandse Zaken. “We hebben het erover gehad

hoe we gaan samenwerken in het team”, aldus Ollongren na afloop. Ze sprak over een heel mooie baan: “Ik ben er ontzettend trots op en vereerd.” Het gaat volgens haar om een heel zware portefeuille, maar ‘ik zie er niet tegenop’. Ze wijst op haar ervaring als wethouder in

Amsterdam. Na Ollongren was het de beurt aan Hugo de Jonge (Volksgezondheid, Welzijn en Sport). Carola Schouten (Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit) zou als laatste aanschuiven. Maandag en dinsdag gaan de andere ministers en staatssecretarissen naar de formateur. Het is de bedoeling dat Rutte III donderdag bij de koning op het bordes staat. Dan komt er een einde aan de langste formatie ooit.

Weer aanhoudingen poging helikopter-ontsnapping

AMSTERDAM — In verband met de vrijgelde ontsnappingspoging van Benaouf A. uit de gevangenis van Roermond zijn twee nieuwe verdachten gearresteerd, meldt de Openbaar Ministerie (OM) in Amsterdam vandaag. A. is een spilfiguur uit de zogeheten Mocro-maffia.

Eerder werden al vier verdachten aangehouden voor een poging een helikopter te kapen om daarmee A. op 11 oktober uit de gevangenis te bevrijden. Bij het vrijdelen van die poging kwam het tot een wilde achtervolging in het Limburgse Roosteren en werd een verdachte doodgeschoten. De vijfde verdachte wordt maandag voorgeleid aan de rechter-commissaris, aldus het OM.

Audi A6 nieuwe paradepaardje politie

DEN HAAG — De Audi A6 3 liter turbodiesel is de nieuwste aanwinst van de Nederlandse politie. Dat meldt de politie vandaag na afloop van de aanbestedingsprocedure. Er komen negentig van deze nieuwe Snelle Interventie Voertuigen of SIV's, zoals ze in het politiejargon worden genoemd.

Volgens korpschef Erik Akerboom biedt het nieuwe wagenpark ‘negentig antwoorden op mobiele bandieten, plof- en ramkrakers, verkeersshifters en ander gespuis in snelle bolides’, zo laat hij via Twitter weten. De nadruk van de inzet van deze SIV's ligt bij criminaliteitsbestrijding op de weg. Vanaf het voorjaar 2018

rijdt de eerste Audi A6 in politiekleuren op de weg, is de verwachting. Ze worden aangeschaft als opvolger van de huidige negentig Volvo's V70, die geleidelijk worden vervangen.

De Audi's worden geleverd door autobedrijf Pon. Tegen de uitkomst van de aanbesteding kunnen de overige

inschrijvers tot 10 november bezwaar maken. De politie had van tevoren een aantal eisen aan de nieuwe politieauto gesteld. Politie mensen mochten daarover meepraten. Zo moest het voertuig een topsnelheid hebben van ten minste 250 kilometer per uur. En ook dient hij binnen zeven seconden te kunnen accelereren naar honderd kilometer per uur. De Audi A6 3.0 TDI Avant Quattro S-tronic voldoet in ieder geval aan die eisen. De consumentenprijs ligt afhankelijk van de uitvoering boven de 80.000 euro.

Tientallen agenten dood in vuurgevecht Egypte

CAIRO — Zeker 52 Egyptische veiligheidsagenten zijn gisteren gedood in een vuurgevecht met militanten. Zes agenten raakten gewond, melden bronnen binnen de veiligheidsdiensten. De confrontatie vond plaats tijdens een politie-inval in de schuilplaats van de jihadisten in de woestijn ten westen van de Nijl.

Volgens de minister van Binnenlandse Zaken is ook een aantal extremisten om het leven gekomen. De eenheden zijn nog bezig met het uitkammen van het gebied. Egypte wordt gesteund door een aantal islamitische verzetsgroeperingen, onder meer door een tak van Islamitische Staat. De meeste jihadisten zijn actief op het Sinai-schiereiland. Die rich-

ten zich vooral op politie en leger. In Cairo en andere steden zijn sinds enige tijd ook kerken het doelwit.

Op de plek waar de politie gisteren na een tip een razia hield, verbleven naar verluidt leden van Hasm. Dat is een beweging die sinds een jaar aanslagen op rechters en politiefunctionarissen in en rond de Egyptische hoofdstad claimt. Egyptische autoriteiten beschouwen Hasm als de militante tak van de Moslimbroederschap. Op weg naar de schuilplaats liep een konvooi van vier SUV's en een wagen van het ministerie van Binnenlandse Zaken in een hinderlaag. Vanaf hoger gelegen gebied werden ze door militanten beschoten met raketwerpers. Ook werden explosieven tot ontploffing gebracht.

OM Amsterdam vraagt om uitlevering Chileen

AMSTERDAM — Een 42-jarige Chileen met de bijnaam El Rico is op verzoek van het Openbaar Ministerie (OM) in Amsterdam afgelopen week in Chili aangehouden. Hij wordt verdacht van deelname aan een criminele organisatie, witwassen en het voorbereiden van internationale drughandel. Er is om zijn uitlevering gevraagd, aldus het OM.

Het gaat volgens Chileense media om Ricardo R.V. Zijn arrestatie in het Hyatt-hotel in de Chileense hoofdstad Santiago werd uitgebreid in beeld gebracht. In eigen land wordt hij betiteld als ‘de ge-

vaarlijkste Chileen ter wereld’. Hij is volgens de website *biobiochile.cl* betrokken bij de Marokkaanse bendeoorlog in Amsterdam. Het OM wil geen nadere mededelingen doen over de achtergrond van

de verdachte. Chileense media melden verder dat hij in de jaren negentig voor drugs-smokkel in Duitsland tot elf jaar is veroordeeld. Daarvan zat hij zeven jaar uit. Hij zou onder meer regelmatig in Nederland, Duitsland, Spanje, Brazilië en de Verenigde Arabische Emiraten hebben verbleven. Verder zou hij drie nationaliteiten en paspoorten gebruiken, een Chileense, Spaanse en Colombiaanse identiteit.

Aanhouding na aanval met mes München



Foto: AFP

Bewapende politieagenten bewaken het gebied rond het plein waar de man voorbijgangers neerstak.

MÜNCHEN — De politie heeft een verdachte opgepakt na een steekpartij in de Duitse stad München. Daar raakten vanochtend zeker acht mensen lichtgewond.

De autoriteiten lieten weten dat sterke verdenkingen bestaan tegen de man. “Het gevaar in München is geweken”, twitterde de lokale politie. De politie had aanvankelijk benadrukt dat onduidelijk was of de opgepakte verdachte de

dader was. “We hebben een persoon aangehouden die erg lijkt op de omschrijving die we kregen van getuigen”, zei een woordvoerder. De politie omschreef de dader eerder als een corpulente, ongeschoren man van rond de

veertig. In heel München waren na de steekpartij sirenes te horen. De dader lijkt willekeurige passanten te hebben aangevallen. Hij sloeg volgens Duitse media toe op meerdere plaatsen in de stad, onder meer bij de Rosenheimer Platz. De politie stuurde ‘s ochtends ‘alle beschikbare eenheden’

op pad om de dader te zoeken. Die reed naar verluidt rond op een fiets. Hij verwondde zes mannen, een twaalfjarige jongen en een vrouw. Over het motief van de aanvaller bestaat nog onduidelijkheid. De politie vermoedt dat de dader geen politieke of religieuze beweegredenen had, maar kampt met psychische problemen.

‘Kinderen overleden na eten paddenstoelen’

KOPENHAGEN — Het eten van giftige paddenstoelen heeft in Denemarken vermoedelijk het leven gekost aan twee kinderen. Negen andere gezinsleden moesten volgens de krant *The Copenhagen Post* worden overgebracht naar ziekenhuizen.

“Beide kinderen leefden nog toen de ambulance arriveerde, maar een vijftienjarige overleed kort daarop”, zei een arts. “We begonnen met reanimeren. Toen bezweek het

andere kind ook.” De andere zieke leden van het gezin uit de plaats Haslev krijgen in ziekenhuizen tegengif toegediend.

De autoriteiten weten nog niet zeker wat de slachtoffers precies hebben gegeten. Het gaat volgens de krant mogelijk om groene knolamaniet (*Amanita phalloides*). Ook de kleverige knolamaniet (*Amanita virosa*) kan de kinderen het leven hebben gekost. “Ze smaken goed, maar zijn extreem giftig”, waarschuwde een Deense expert.

Euro

Vlak

AMSTERDAM — Unilever was gisteren opnieuw de grootste daler bij de hoofdfondsen op de beurs in Amsterdam. Verder was er belangstelling voor verzekeraar ASR na berichten dat Aegon een informeel overnamevoorstel zou hebben gedaan. Over het algemeen lieten de Europese beurzen zeer beperkte koersuitslagen zien.

De AEX-index op Beursplein 5 eindigde nagenoeg onveranderd op 544,63 punten. De MidKap klom 0,4 procent tot 828,89 punten. De beurs in Parijs won 0,1 procent, terwijl in Londen en Frankfurt vlakke slotstanden waren te zien.

Unilever stond onderaan de AEX met een min van bijna 3 procent. Het levensmiddelenconcern verloor een dag eerder al bijna 6 procent na een tegenvallend kwartaalbericht. Sterkste stijger was digitaal beveiligers Gemalto met een plus van 2,2 procent.

KPN zakte 0,6 procent in de hoofdindex, na aankondiging dat topman Eelco Blok volgend jaar vertrekt bij het telecombedrijf. Hij zal worden opgevolgd door Maximo Ibarra, die hiervoor werkte bij het Italiaanse telecombedrijf Wind.

In de MidKap ging ASR 2,5 procent omhoog. Persbureau *Bloomberg* meldde op basis van bronnen dat ASR een overnamevoorstel van Aegon (min 0,5 procent) heeft afgewezen. TomTom leverde 0,9 procent in bij de middelgrote fondsen, na een verlaging van de omzetverwachting.

De euro was 1,1770 dollar waard, tegen 1,1844 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie steeg 0,2 procent tot 51,39 dollar. Brent won 0,4 procent tot 57,46 dollar.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn gisteren met winst gesloten. Beleggers in New York zijn optimistisch over de belastinghervormingen die president Donald Trump wil doorvoeren. Alle drie de grote beursgraadmeters sloten op een recordstand.

De Dow-Jonesindex sloot 0,7 procent hoger op 23.328,63 punten. De brede S&P 500 ging 0,5 procent vooruit tot 2575,21 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq won 0,4 procent tot 6629,05 punten.

De Amerikaanse Senaat is akkoord gegaan met de begroting voor het fiscale jaar 2018. Daardoor is het makkelijker geworden om een grote belastinghervorming door te voeren die gunstig moet uitpakken voor het bedrijfsleven en de economie. De bankensector profiteerde duidelijk. JPMorgan Chase won 1,4 procent aan marktwaarde en Citigroup ging 0,9 procent omhoog. Bank of America deed het ruim 2 procent beter.

GE gaf een winstalarm voor heel 2017 vanwege de moeilijke marktomstandigheden bij de energieactiviteiten. Topman John Flannery sprak van een zeer uitdagend kwartaal voor het industriële conglomeraat en beloofde maatregelen. Het aandeel dook flink in de min, maar herstelde zich en sloot uiteindelijk ruim 1 procent in de plus. Ook was- en verzorgingsmiddelenproducent Procter & Gamble (P&G) opende de boeken. Beleggers waren niet enthousiast over de resultaten en P&G zakte 3,7 procent. Betalingswerker PayPal maakte ook cijfers bekend. Die waren beter dan verwacht en PayPal sprong 5,5 procent omhoog. Verder bleek dat de verkoop van bestaande woningen in de VS in september onverwacht is toegenomen.

Huizenverkopen naar record in 3e kwartaal

DEN HAAG — De woningverkopen in Nederland zijn in het derde kwartaal op een record uitgekomen. Volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en het Kadaster werden er ruim 61.000 bestaande woningen verkocht. Dat is het hoogste aantal in een kwartaal ooit.

Met de transacties was een totaalbedrag gemoeid van ruim 16 miljard euro. Vergeleken met het derde kwartaal vorig jaar verwisselden ruim 1 procent meer huizen van eigenaar. Met

name vrijstaande woningen waren een stuk populairder. Daarentegen lag het aantal verkochte appartementen bijna 4 procent lager dan een jaar eerder. De prijzen lagen gemiddeld 7,6 procent

hoger. Vooral in Noord-Holland en Utrecht moest flink meer voor woningen worden neergeteld, met plussen op jaarbasis van respectievelijk bijna 11 en ruim 9 procent.

Deze provincies zijn ook de enige twee waar de verkoopaantallen lager uitkwamen dan een jaar eerder. In Zeeland en Limburg waren de prijsstijgingen

het kleinst. Landelijk zijn tussenwoningen en appartementen nu weer duurder dan voor de crisis. Zogeheten 2-onder-1-kapwoningen en vrijstaande huizen gingen afgelopen jaren wat minder hard in prijs omhoog. Ten opzichte van de piek in het derde kwartaal van 2008 is het prijsniveau van vrijstaande woningen nog bijna 15 procent lager.

Startschot voor bouw nieuwe La Curaçao Megastore



Foto's: Edsel Sambo

Symbolisch werden fruit, rozenblaadjes en melk in een kuil gegooid die later door premier Rhuggenaath dicht werd gemaakt.

WILLEMSTAD — La Curaçao is begonnen met de voorbereidende werkzaamheden voor de bouw van een nieuwe megastore aan de Jan Noorduynweg tussen Kooyman en Caribbean Motors. Op het terrein komen, naast de megastore, verschillende restaurants, een fitnesscentrum, kantoorruimtes en een openlucht minimall. Donderdag werd hiervoor het startschot gegeven tijdens een 'groundbreaking' ceremonie.

Met het project is een investering van 22 miljoen gulden gemoeid. Volgens Tamara Curiel van La Curaçao zal de bouw in april 2018 aanvangen en begin 2019 afgerond zijn. De familie Sawilani van de La Curaçao Groep werd ruim tien jaar geleden benaderd om aan dit project deel te nemen. De afgelopen maanden raakte het project echter in een stroomversnelling. Volgens minister-president Eugene Rhuggenaath (PAR) gaf eigenaar Manu Sawilani gehoor aan

de oproep van de regering om investeringen te doen in de lokale economie. Ook minister Zita Jesus-Leito van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP, PAR) prees het project dat nieuwe banen zal creëren.

Volgens Curiel is het bouwproject een mijlpaal voor de La Curaçao Groep. De megastore zal nieuwe merken en lijnen introduceren naast de bestaande. Het drie verdiepingen tellende gebouw met een totale oppervlakte van 17.000 m2



De groundbreaking ceremonie vond plaats op Divali, het Lichtjesfeest van de hindoes.

zal daarnaast bestaan uit verschillende terrassen met een recreatieruimte voor feesten, een fine dining restaurant, een ijszaak, een speeltuin en kantoorruimtes. Op het terrein komen

ook een speeltuin en fontein. Alles met het doel om vertier te brengen voor de lokale bevolking. Het ontwerp van het project is van architect Peter Koring.

Staatsplanbureau: Economie China op koers

PEKING — China haalt de doelstelling van 6,5 procent groei van het bruto binnenlands product (bbp). He Lifeng, hoofd van de nationale planningscommissie, zei vandaag dat het land op koers is om de groeiverwachting voor 2017 te halen.

Volgens He haalt de tweede economie ter wereld dit jaar ook de doelstelling om 13 miljoen nieuwe banen te creëren. Als onderdeel van een economisch hervormingsplan heeft het land de productiecapaciteit voor ruw staal in de afgelopen vijf jaar teruggebracht met 110 miljoen ton en de kolenproductie zelfs met 400 miljoen ton. China beloofde vorig jaar de capaciteit voor staalproductie met 150 miljoen ton te reduceren in de periode 2016-2020. Eerder deze week maakte het nationale statistiekbureau al bekend dat de Chinese economie in het derde kwartaal met 6,8 procent is gegroeid. Daarmee voldoet het groeicijfer aan de verwachtingen van economen.

‘Aegon wilde ASR overnemen’

DEN HAAG — Verzekeraar Aegon heeft informeel toenadering gezocht tot concurrent ASR over een overname. Dat zeggen ingewijden tegen persbureau Bloomberg. ASR wees een eventuele overname echter af. Het is onduidelijk of Aegon nog steeds interesse heeft in ASR. Wel is de Haagse verzekeraar op zoek naar overnamekandidaten.

Beide partijen willen in een reactie tegenover Bloomberg niet reageren op marktgeruchten. ASR geeft verder

aan te geloven sterk genoeg te zijn om zelfstandig over te eind te blijven in de Nederlandse verzekeringsmarkt. Vorig jaar haalde het bedrijf ruim 1 miljard euro op toen het naar de beurs ging. ASR heeft een marktwaarde van zo'n 5 miljard euro. Aegon is ruim het dubbele waard. Een eventuele overname van ASR door Aegon zou een van de grootste verzekeringfusies in Europa zijn van de laatste jaren. NN Group gaf vorig jaar zo'n 2,5 miljard euro uit aan de overname van Delta Lloyd.

Geen extra ruimte voor vrachtluchten Schiphol

DEN HAAG — Er is nog geen oplossing gevonden voor de problemen waarmee het vrachtverkeer op Schiphol te kampen heeft. Dat heeft staatssecretaris Sharon Dijkma (Infrastructuur) gisteren aan de Tweede Kamer laten weten.

Voor het komende winterseizoen hebben verscheidene luchtvrachtmaatschappijen geen of minder vertrek- en landingsrechten gekregen dan waarop zij hadden gehoopt.

De vrachtsector had om extra vertrek- en landingsrechten gevraagd, maar dat is door andere gebruikers van Schiphol afgewezen, aldus Dijkma. Zij had het graag anders gezien omdat vrachtluchten nu naar andere luchthavens worden verplaatst, wat ten koste gaat van de werkgelegenheid. Volgens Dijkma kan ze tegen het besluit weinig doen, ook niet op juridisch vlak. Ze heeft Schiphol nu gevraagd binnen vier weken alsnog met een voorstel te komen waarin extra vluchten aan de vrachtsector worden toegekend.

‘Irak gaat Majnoon-olieveld zelf ontwikkelen’

BAGDAD — De Iraakse regering gaat het Majnoon-olieveld zelf ontwikkelen tot er een buitenlandse partner is gevonden. Als Chevron of Total geïnteresseerd is, krijgt die andere voorwaarden dan Shell had. Dat heeft de Iraakse minister van Olie Jabbar al-Luaibi vandaag gezegd. Volgens vorige week gepubliceerde documenten van het ministerie zou Shell zich willen terugtrekken uit het olieveld.

De Iraakse minister van Olie ontving vandaag zijn Saudische ambtgenoot in Bagdad. Beide ministers zeiden zich

volledig aan exportbeperkingen te willen houden die zijn afgesproken binnen oliekartel Opec. Wel maakte Irak vandaag bekend de olie-export vanuit Basra op te schroeven tot 200.000 vaten per dag zolang de productie van de olievelden in Kirkuk achterblijft. In de provincie Kirkuk heersen spanningen tussen het regeringsleger en Koedische strijders. Het olieveld Majnoon, waarin Shell een belang heeft van 45 procent, begon met de productie in 2014. Shell is 'operator' van het veld, waar circa 235.000 vaten per dag worden geproduceerd. Shell heeft de berichten over terugtrekking niet bevestigd.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	20-Oct				20-Oct		
DOW JONES	23252.76	0.39%		AEX	545.10	0.10%	
S&P 500 INDEX	2569.64	0.29%		ARCELORMITTAL	25.14	1.91%	
NASDAQ	6628.23	0.35%		AEGON NV	4.99	-0.44%	
AMAZON.COM INC	989.63	0.31%		KONINKLIJKE AHOL	16.34	0.46%	
APPLE INC	157.29	0.84%		AKZO NOBEL	77.50	-0.82%	
BAIDU INC-SP ADR	267.34	1.07%		ASML HOLDING NV	148.50	0.00%	
BERKSHIRE HATH-B	187.99	0.42%		DSM (KONIN)	72.78	1.06%	
BOEING CO/THE	262.42	1.30%		HAL TRUST	157.25	0.16%	
CITIGROUP INC	73.44	0.77%		HEINEKEN NV	86.12	-0.19%	
COCA-COLA CO	46.45	-0.30%		ING GROEP NV	15.83	0.64%	
COSTCO WHOLESALE	160.03	0.99%		KPN (KONIN) NV	2.96	-0.84%	
WALT DISNEY CO	99.09	0.08%		KONINKLIJKE PHIL	35.41	1.49%	
3D SYSTEMS CORP	11.95	4.18%		RANDSTAD HOLDING	54.51	0.98%	
EBAY INC	37.77	1.29%		RELX NV	18.61	0.08%	
FACEBOOK INC-A	174.98	0.24%		ROYAL DUTCH SH-A	25.92	0.45%	
GENERAL ELECTRIC	22.99	-2.51%		TOMTOM	9.22	-1.01%	
ALPHABET INC-A	1003.06	0.12%		TOTAL SA	45.96	0.25%	
HP INC	22.10	0.61%		UNILEVER NV-CVA	47.87	-2.71%	
HOME DEPOT INC	163.15	-0.05%		W.P. STEWART HOL	409.79	-0.10%	
INTEL CORP	40.12	0.07%		SCOTTIABANK FUNDS			19-Oct
JOHNSON&JOHNSON	142.08	0.03%		MONEY MARKET	13.1264	0.00%	
MICROSOFT CORP	78.61	0.90%		US DOLLAR BOND	2.6652	-0.12%	
PROCTER & GAMBLE	88.69	-3.17%		GLOBAL GROWTH	3.2206	-0.57%	
ROYAL DUTCH-ADR	61.07	0.07%		US GROWTH	15.5597	-0.29%	
STARBUCKS CORP	54.58	-1.48%		CANADIAN GROWTH	2.8357	0.38%	
TWITTER INC	17.89	0.00%		FUNDS			19-Oct
WAL-MART STORES	86.65	0.29%		BGF CONT EUR FLEX	29.21	0.10%	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	16.32	0.33%	
ALERIAN MLP - MLP	10.88	-0.37%		BGF FIX INC GBL OP	15.93	0.05%	
ISH GBL HY BD - GHY	51.30	-0.40%		BGF GBL ALLOCATION	16.15	0.17%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	86.66	0.06%		BGF USD CORE BOND	16.98	0.06%	
ISH SELECT DIV - DIVY	95.34	0.33%		BGF USD HI YIELD BND	32.22	0.19%	
ISH MSCI EMIKT - EEM	46.29	0.43%		TEMPLETON GBL BND	24.91	-0.36%	
ISH MSCI PAC - EPP	47.38	-0.25%		TEMPLETON ASIAN SM	51.83	-0.25%	
ISH RUSSELL - INV	152.29	0.30%		CURRENCIES			20-Oct
ISH S&P 500 - SPY	146.92	0.20%		YENUSD	113.4900	0.83%	
ISH EUROPE - IEV	47.03	-0.28%		EURUSD	1.1784	-0.43%	
POWERSHARES-QQQ	148.70	0.26%		CANUSD	1.2607	1.07%	
POWERSHARES DB C	15.57	0.32%		GBPUSD	1.3190	0.21%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.63	-0.17%		COMMODITIES			20-Oct
SPDR S&P MID 400	333.23	0.49%		OIL WTI	51.49	0.39%	
SPDR S&P 600 SMA	132.10	0.88%		GOLD	1281.80	-0.64%	
VANGUARD REIT - VNO	83.69	-0.52%		SILVER	17.0330	-1.31%	
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	56.53	0.78%		WHEAT	432.7500	0.64%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis



'Japanse keizer Akihito treedt in 2019 af'



De Japanse keizer Akihito (83) zal hoogstwaarschijnlijk eind maart 2019 terugtreden. Dat meldt de Japanse krant Asahi, op basis van bronnen in de Japanse regering. In juni van dit jaar stemde het parlement in met een wetsvoorstel dat het mogelijk maakt voor de 83-jarige keizer om troonsafstand te doen. De keizer zei vorig jaar dat zijn leeftijd en gezondheid

het hem moeilijk maken zijn plichten te vervullen. Akihito heeft een hartoperatie ondergaan en is behandeld voor prostaatkanker. Het wordt de eerste abdicatie van een Japanse keizer in tweehonderd jaar. Normaal gesproken zal kroonprins Naruhito (57) hem op 1 april 2019 opvolgen. Akihito heeft bij zijn abdicatie precies dertig jaar op de troon gezeten.

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

'Eet geen placenta'

Tallose vrouwen hebben eeuwenlang na de geboorte van hun kind de placenta opgegeten. De zogenoemde moederkoek zou voedzaam zijn. Tegenwoordig is de placenta ook in pilvorm verkrijgbaar. Wetenschappers waarschuwen dat consumptie niet verstandig is. In het *American Journal of Obstetrics & Gynecology* schrijven onderzoekers dat het eten van de placenta niet veel beter werkt dan het slikken van een placebo. In sommige gevallen brengt het eten

ervan zelfs risico's met zich mee. Er is namelijk een geval bekend van een vrouw die een in potentie dodelijke bloedinfectie door de consumptie van de placenta had opgelopen en deze door middel van borstvoeding aan haar baby door gaf. Het embryo maakt de placenta zelf in de baarmoeder aan. Voedingsstoffen die de aankomende moeder doorgeeft, bereiken het embryo via de placenta. Ook zuurstof, hormonen en antilichamen bereiken de vrucht via de placenta.

Oplichter tankt voor 1600 euro en rijdt weg



De auto volgooien en 1600 euro uitsparen. Dat gebeurde bij een pompstation in de Duitse gemeente Nettel. De bestuurder van een 'eigenlijk normaal uitziend' bestelwagentje tankte ruim 1000 liter super en ging ervandoor zonder te betalen. Door het toegenomen gewicht viel de topsnelheid echter zwaar tegen. "De afstand tot de grond was maar een paar centimeter", zei een politiewoordvoerder. Medewerkers van het benzinstation zetten de achtervolging in op de brandstofdief, waarna de gealarmeerde politie hem tot stoppen kon dwingen. Bij inspectie bleek in de laadruimte van zijn voertuig een extra tank van zeker 1000 liter te zijn aangebracht. De kentekenplaten waren gestolen. De chauffeur is gearresteerd.

Mensen

Meestertitel voor Lyhaylah Caldera Pieter



Lyhaylah treedt in de voetstappen van haar vader, wijlen advocaat Gelmer Pieter. De familie Caldera ontving het heugelijke nieuws dat Lyhaylah haar rechtenopleiding heeft afgerond aan de University of Curaçao.

Zij heeft dit alles bereikt als zijnde een werkende gehuwde vrouw en moeder van twee relatief jonge kinderen. Alle familieleden, vrienden en kennissen wensen mr. Caldera veel succes met haar nieuwe uitdaging.

Wilde zwijnen door dolle heen in Duitsland

Twee wilde zwijnen hebben gisteren huisgehouden in de Duitse stad Heide (Sleeswijk-Holstein). Vier mensen raakten gewond toen de volgroeide dieren, vermoedelijk opgeschrikt en door het dolle heen geraakt tijdens de maasoogst op de velden, plotseling in het centrum opdoken en passanten aanvielen. Een te hulp gesnelde jager slaagde er in een van de varkens dood te schieten, het andere ontsnapte. De zwijnen zorgden voor flinke paniek in het voetgangersgebied van Heide. Een van de beesten drong, na eerst forse schade te hebben aangericht in de winkel van een opticien, zelfs een een bank binnen. Het verwondde de filiaalhouder aan de benen, na voor het pand iemand een vingertop te hebben afgebeten. Klanten en bankpersoneel buitelden over elkaar heen om een veilig heenkomen te zoeken. Een aantal werd met behulp van een brandweerladder via de ramen uit het gebouw gehaald.



Direct nadat alarm was geslagen, riep de politie de bevolking op binnen te blijven om de jacht op het wild te kunnen openen. Het lukte uiteindelijk het exemplaar dat de bank overviel, naar schatting twee jaar oud en 70 kilo zwaar, af te schieten. Het dier liep volgens burgemeester Ulf Stecher tussen de loketten en het voorportaal heen en weer en kroop toen onder een van de ladderwagens waarmee de brandweer de ingang van de bank

had gebarricadeerd. "Meteen het eerste schot was dodelijk", aldus ooggetuige Stecher.

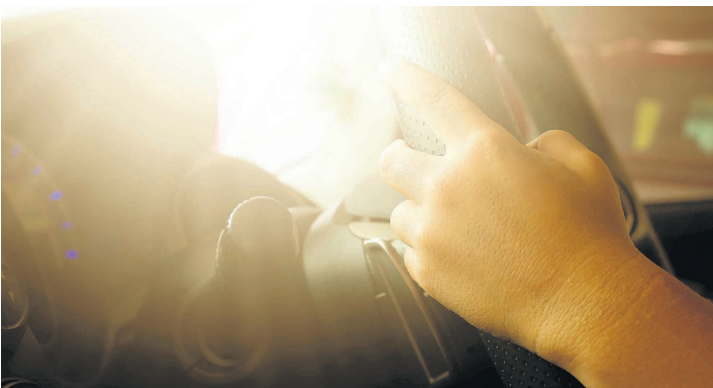
Metrostation vernoemd naar Toots Thielemans



In Brussel wordt een metrostation vernoemd naar de befaamde muzikant Toots Thielemans. "Het gepaste eerbetoon van onze stad aan deze fantastische artiest én mens", aldus de Brusselse minister Pascal Smet (Mobiliteit). "Toots was een echte Brusseleir die uitgroeide tot een cultheld met wereldfaam." De beroemde jazzmuzikant overleed vorig jaar op 94-jarige leeftijd. We-

reldwijd werd bedroefd gereageerd op de dood van de mondharmonicavirtuoos. Het station, dat nu Anneesens heet, ligt vlak bij de volkse Marollenwijk waar Thielemans opgroeide. De naam wordt gewijzigd als het station in 2019 is opgeknapt. Ook Brusselaars als zanger Jacques Brel en wielrenner Eddy Merckx kregen al een metrostation naar zich vernoemd.

Joyrider (8) veroorzaakt ravage in Duitsland



Een achtjarige jongen heeft in Duitsland forse schade aangericht met een auto. Hij klom op een onbewaakt moment achter het stuur en reed een etalage binnen in Kressbronn am Bodensee (Baden-Württemberg). De knul kroop volgens de politie op de bestuurdersstoel toen de eigenaar van het voertuig ging betalen bij een

tankstation. De man had de sleutel in het contact laten zitten. Daarop startte zijn jonge passagier de motor en reed weg. Hij ramde enkele tientallen meters verderop een autobedrijf. De schade bedraagt volgens een politiewoordvoerder zo'n 25.000 euro. De eigenaar van de auto en het kind zouden geen familie van elkaar zijn.

'Taalprestaties omhoog na een neutje'

Mensen met een borrel achter de kiezen spreken een vreemde taal gemakkelijker dan mensen die het bij een glaasje prik of karnemelk houden. Vooral de uitspraak gaat drinkers beter af, blijkt uit een internationaal onderzoek, waar ook de Universiteit Maastricht aan deelnam. De wetenschappers analyseerden gesprekken van vijftig Duitsers die onlangs Nederlands leerden. Kort voor de gesprekken kregen zij willekeurig een alcoholische versnapering of een contro-

ledrankje zonder alcohol. Het ging om een hoeveelheid alcohol vergelijkbaar met ongeveer halve liter bier. "De onderzoekers stelden vast dat de deelnemers die alcohol hadden gebruikt door de waarnemers aanzienlijk beter werden beoordeeld over hun kennis van de Nederlandse taal, vooral op het gebied van uitspraak", aldus de Maastrichtse universiteit. Dat komt vermoedelijk doordat mensen zichzelf na een drankje vaak hoger inschatten.

Buckles

By David Gilbert



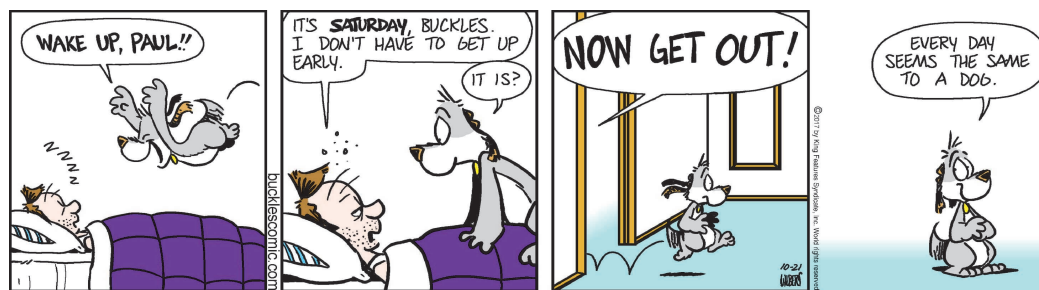
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Vroeg contract verrast Ricciardo

Verstappen traint met Cardinals

AUSTIN — Formule 1-coureurs Max Verstappen en Daniel Ricciardo van Red Bull Racing hebben een dag voorafgaand aan de vrije oefensessies voor de GP van de Verenigde Staten, meegedaan aan een American Football Training. In het stadion van de Del Valle Highschool mochten de twee zich meten met het team van de Cardinals. Dit maakte de race-organisatie op hun website bekend.

Gekleed in een volledig Red Bull football-tenuue gingen de twee in Austin, Texas, het veld op om twee uur lang te trainen met doelpogingen, ontwijkings-manoeuvres, gooien en ontvangen, natuurlijk begeleid door de nodige cheerleaders.

Verstappen gaf zelf aan zich met de sport in het onbekende gewaagd te hebben, maar wist wel een field goal te scoren. “Ja, voor mij was het voor het eerst, in Nederland zijn we meer bekend met voetbal, maar het was een coole ervaring en interessant om met een eivormige bal te spelen”, aldus de jonge coureur. “Er was een sterk gevoel van ‘team spirit’, en dat is altijd goed. Het is heel anders dan wat wij doen in de Formule 1, maar net als wij moeten zij samenwerken om resultaat te behalen en daarin zit geen verschil.”



Foto: Mark Thompson/Getty Images/AFP

Max Verstappen wist een field goal te scoren tijdens de oefensessie met de Cardinals, waaraan de coureurs donderdag meededen.

Trainingssessies

Gisteren werd bovendien bekend dat Verstappen ook de komende drie jaar nog voor Red Bull zal rijden. Hij verlengde zijn contract tot 2020. Het vroege contract verraste Ricciardo, maar de Australiër verwacht geen voorkeursbehandeling voor de Limburger. “Naar buiten toe krijgt Max veel aandacht, maar intern is er sprake van gelijkheid en wordt Max zeker niet bevoordeeld”, zei hij op

de website van de Formule 1. Ricciardo is sowieso volgend jaar verzekerd van een zitje bij Red Bull, maar hij weet nog niet of hij de jaren daarna ook nog bij de Oostenrijkse renstal rijdt. “Het zou kunnen, maar verwacht van mij geen snel besluit. Ik was verrast door het moment, zo vroeg al, maar ik weet ook dat Verstappen zich gelukkig voelt bij het team. Dus in die zin ben ik weer niet verrast.” Ricciardo moest aanhoren

dat de leiding van Red Bull wel degelijk een team rond Verstappen wil bouwen. Topman Helmut Marko sprak de ambitie uit dat Red Bull van Verstappen de jongste wereldkampioen wil maken. “Ze roepen dat in de media, maar binnen het team merk ik er niets van.” Verstappen werd gisteren tijdens de eerste vrije training vierde, en zette hij de tweede tijd neer in de tweede oefening.

Nederlands record Kromowidjojo op 50 vlinder

AMSTERDAM — Ranomi Kromowidjojo heeft gisteren bij de Swim Cup in Amsterdam het Nederlands record op de 50 meter vinderslag op de kortebaau verbeterd. De 27-jarige zwemster tikte aan in 24,53. Dat was één honderdste van een seconde sneller dan de tijd waarmee ze in augustus tijdens de wereldbekerwedstrijden in Eindhoven rivale Sarah Sjöström klopte.

‘Kromo’ was ruim sneller dan de rest van het veld. Maaik de Waard werd tweede in 25,51. De Waard was met 58,53 wel de snelste op de 100 meter rugslag. Arno Kamminga verbeterde met 2.04,35 zijn eigen record op de 200 meter schoolslag. Zijn vorige tijd van 2.04,74 had hij in augustus in Eindhoven gezwommen.

Marrit Steenbergen voldeed met haar tijd van 59,53 op de 100 meter wisselslag aan de EK limiet. Femke Heemskerk was de snelste op de 200 meter vrije slag. De dertigjarige zwemster bleef met 1.52,42 iets minder dan een seconde boven haar eigen nationale record. Ben Schuijter was met 1.44,33 de beste op de 200 vrije slag.

Bloemen snoept Kramer weer record af

CALGARY — Ted-Jan Bloemen heeft bij schaatswedstrijden op de Olympic Oval in Calgary het baanrecord op de 10.000 meter van Sven Kramer afgepakt. De tot Canadees genaturaliseerde Nederlander zette de klok stil na 12 minuten en 46,83 seconden en was bijna vijf seconden sneller dan de 12.51,60 die Kramer in maart 2006 in Calgary reed.

“Ik wilde mezelf uitdagen en vocht de hele race voor een goede tijd. Het ijs was in prima staat, dus ik kon schaatsen zoals ik het gepland had. Het was heel constant en ik bewijs hiermee dat ik klaar ben voor het seizoen”, aldus Bloemen, die in 2015 ook al het wereldrecord van

Kramer afsnoepte en in Salt Lake City 12.36,30 reed. Kramer viel dat mondiale record van Bloemen begin dit jaar aan bij de WK afstanden in Zuid-Korea en kwam uit op 12.38,89. Geen wereldrecord, maar wel de beste tijd ooit gereden op een laaglandbaan.

Zilver Hoogland lichtpuntje op 2e dag EK

BERLIJN — Jeffrey Hoogland heeft Nederland op de tweede dag van de Europese kampioenschappen baanwielrennen gisteren de vierde medaille bezorgd. Na het goud van Kirsten Wild op de afvalkoers en de twee bronzen medailles op de teamsprint donderdag, veroverde Hoogland zilver in het sprinttoernooi.

De 24-jarige sprinter uit Nijverdal moest in de finale buigen voor de Fransman Sébastien Vigier. De twintigjarige Franse pistier zette de snelste tijd in de kwalificaties neer en won vervolgens al zijn heats. Pech was er voor Harrie Lavreysen. De twintigjarige sprinter kon niet meer van start gaan in zijn kwartfinale tegen Hoogland door de gevolgen van een val in de achtste finales.

Annemiek van Vleuten greep bij haar debuut op een EK baanwielrennen net naast de medailles. De 35-jarige wereldkampioene tijdrijden op de weg had zich geplaatst voor de strijd om het brons op de individuele achtervolging. Daarin moest ze de medaille echter aan de Italiaanse Silvia Valsecchi laten. Katie Archibald prolongeerde haar titel. Wild kon haar titel op de

puntenkoers niet prolongeren. Een dag eerder had ze voor het tweede jaar op rij goud gepakt op de afvalkoers, maar op de puntenkoers, die werd gewonnen door de Deense Trine Schmidt speelde ze met de elfde plaats geen rol van betekenis. Roy Pieters eindigde als zevende op de afvalkoers, die werd gewonnen door de negentienjarige Belg Gerben Thijssen. Kyra Lamberink plaatste zich voor de finale van de 500 meter tijdrit. Daarin eindigde ze als achtste op bijna anderhalve seconde van de Duitse Miriam Welte.

Mahi en Idrissi uit selectie

FC Groningen onderuit tegen Willem II

GRONINGEN — Willem II heeft de tweede competitiezege op rij geboekt. De Brabantse ploeg verraste FC Groningen in eigen huis met 0-1. De trefzekere Spaanse aanvaller Fran Sol maakte in de 33e minuut het doelpunt. FC Groningen speelde vanaf de 23e minuut met tien man na de tweede gele kaart voor Ajdin Hrustic.

Willem II won vorig week-einde thuis met 3-1 van FC Twente. Sol scoorde in dat duel twee keer. Dankzij de twee opeenvolgende zeges binnen een week klommen de Tilburgers voorlopig naar de veertiende plek, met negen punten. FC Groningen incasseerde de eerste thuisnederlaag in de Eredivisie sinds februari van dit jaar (2-3 tegen FC Utrecht). De noorderlingen bleven op negen punten staan.

Mahi en Idrissi bestraft

FC Groningen maakte vandaag bekend dat Mimoun Mahi en Oussama Idrissi voorlopig uit de selectie van trainer Ernest Faber gezet. De twee aanvallers zijn disciplinair gestraft wegens een “ontoelaatbare houding en gedrag”, meldt de club. Mahi en Idrissi ontbreken in ieder geval in het bekerduel met Roda JC komende woensdag en missen ook de competitiewedstrijd tegen Sparta

Rotterdam, volgende week zondag. De club laat weten dat Idrissi per direct naar het tweede elftal wordt gedegradeerd. “Hij krijgt daar de kans zich te verbeteren en via houding en gedrag te laten zien dat hij bij de eerste selectie wil trainen en spelen”, meldt de club. Voor Mahi geldt dat hij zich maandagochtend bij de directie van FC Groningen moet melden. “Dan wordt besproken en bepaald welke maatregelen er worden getroffen.” De twee spelers deden gisteren gewoon mee tegen Willem II. Wat de precieze aanleiding is om het duo te straffen, licht Groningen niet toe.

Warriors herstellen zich tegen Pelicans

NEW ORLEANS — De basketballers van Golden State Warriors hebben zich goed hersteld van hun valse start in de Amerikaanse NBA. De regerend kampioen verloor de openingswedstrijd van Houston Rockets, maar zette dat recht tegen New Orleans Pelicans en won met 128-120.

De Pelicans namen een ruime voorsprong in het eerste kwart, maar de Warriors vochten zich terug in de wedstrijd en namen geleidelijk de controle over. De sterren Steph Curry, Klay Thompson en Kevin Durant maakten gezamenlijk 83 punten en namen het leeuwendeel van de score voor hun rekening. Thompson was topscorer met 33 punten. Anthony Davis en DeMarcus Cousins maakte ieder 35 punten voor de Pelicans.



Klay Thompson #11

Roda JC-icoon Nol Hendriks overleden

KERKRADE — Roda JC meldt het overlijden van clubicoon, erelid en suikeroom Nol Hendriks. Hij is zaterdag op tachtigjarige leeftijd bezweken aan de gevolgen van een hersenbloeding, meldt de Eredivisieclub uit Kerkrade.

Hendriks gaf jarenlang leiding aan de Limburgse voetbalclub. Hij was onder meer bestuurslid en lid van de raad van commissarissen (rvc). Hendriks was ook de drijvende kracht achter de bouw van het Parkstad Limburg Stadion en gaf de club regelmatig financiële steun. Hendriks werkte na de Tweede Wereldoorlog in de mijnen, maar in de ja-

ren zestig verlegde hij zijn aandacht naar de handel in textiel en verdiende daar kapitalen mee. In de jaren tachtig begon de textielbaron zich te bemoeien met Roda JC.

Eerst als supporter en later als bestuurder, toen hij door toenmalig manager Hens Coerver gevraagd werd of hij financieel kon helpen bij het aantrekken van een

speler. Dat was het begin van een jarenlange verbintenis met de club. In de jaren negentig vormde Hendriks samen met toenmalig voorzitter Theo Pickée het bestuur en beleefde de club glorietijden. Roda speelde met regelmaat Europees voetbal en eindigde in het seizoen 1994/95 zelfs als tweede in de Eredivisie. In 2006 nam Hendriks afstand van de club, maar hij bleef Roda nog regelmatig geld toeschuiven. Hij gold tot zijn overlijden als een belangrijk klankbord voor de directie en de rvc.

Poleposition Márquez in GP Australië



Foto:AFP / Paul Crook

Marc Márquez reed voor de kwalificatie van de GP van Australië de beste tijd.

PHILLIP ISLAND — Regerend wereldkampioen Marc Márquez start morgen voor de zevende keer dit seizoen vanaf poleposition in de MotoGP. De Spaanse wegracer van Honda klokke vandaag de beste tijd tijdens de kwalificatierace voor de Grote Prijs van Australië. Hij was op het circuit op Phillip Island ruim drie tienden sneller dan landgenoot Maverick Viñales van Yamaha. De Fransman Johann Zarco (Yamaha) reed de derde tijd.

Márquez leidt het kampioenschap met nog drie races te gaan. Hij heeft elf punten

voorsprong op de Italiaan Andrea Dovizioso. De rijder van Ducati bezorgde zichzelf

een slechte uitgangspositie voor de race van morgen, door slechts de elfde tijd te

noteren in de kwalificaties. Bo Bendsneyder moet de race morgen in de Moto3 vanaf de negentiende plaats beginnen. De Rotterdamse motorracer kwam er in de kwalificatie niet aan te pas en was ruim 1,2 seconde langzamer dan de Spanjaard Jorge Martin, die de pole veroverde.